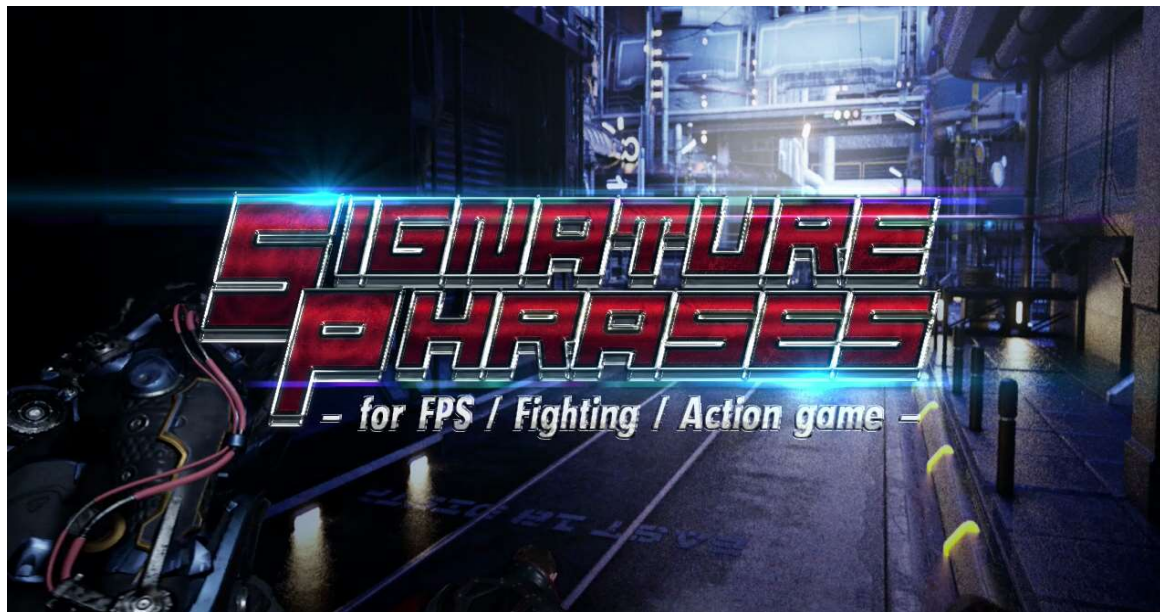




<https://www.crossphase.co.jp/>



Signature Phrases

File List(v1.0)

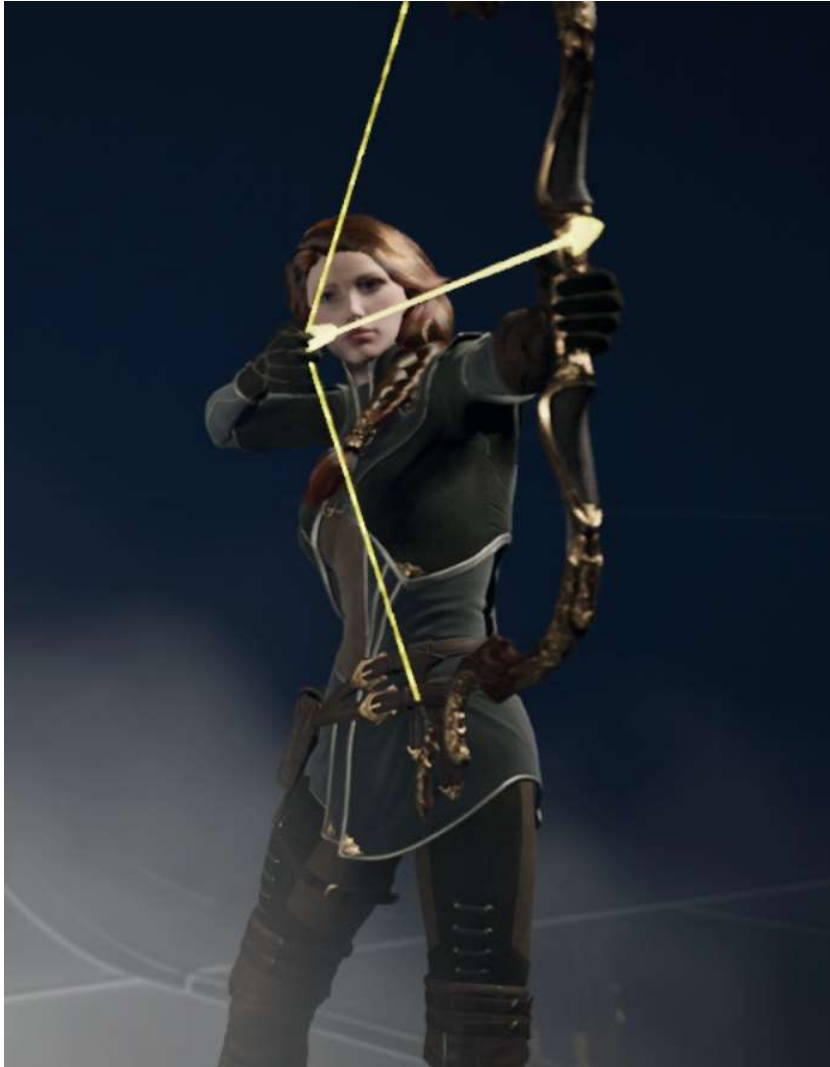
Claudia(クラウディア)

『バランスの良い判断ができる女ハンター』
36歳

フレンドリーで、バランスが取れた性格。
目立った特徴はない。

A female hunter who can make well-balanced
decisions
36 years old

Friendly, balanced personality.



character image

No.	category	scene	台詞	lines
0001	introduction	チームへ呼びかける。 call the team members	ターゲットまではどれぐらい？ね？距離を教えてください	How far is it to the target? hey? tell me the distance
0002			わかってる、私は後ろから狙うわ、みんなは先に行っててください	I know I'll shoot you from behind, you guys go ahead
0003			私に任せて、狙った獲物は外さないわ	Leave it to me, I won't miss my prey
0004			いよいよ狩りの始まりね。今日の戦果はどのぐらいになるかしら？	It's time to start hunting. What is the result of today's battle?
0005			ここからでも充分狙える、要は集中力ね	You can aim well from here, the point is concentration
0006			ええ、そうね。しっかり狙っていきましょ。気を抜かないで	yeah, yeah Let's aim firmly. don't relax
0007			ふふっ、いざとなったら私一人で狙っていくわ、それぐらいの覚悟はある	Fufu, if it comes down to it, I'll go for it alone, I'm prepared for that
0008			さあ、どこなの？見つけるわよ	Where are you now? i'll find you
0009		チーム員にアドバイスする advise team members	あー、待って、現場をよく見て。みんなの得意な場所がきっとあるはずよ	Oh wait, take a closer look at the scene. There must be a place that everyone is good at
0010		チームへ呼びかける。 call the team members	そうね、勝負する相手は大きい方がいいわね、みんなはどう？	Well, the bigger the opponent, the better, how about everyone?
0011		ああ、あたし田舎育ちだからこういうのは慣れる。目はとてもいいのよ	Ah, I grew up in the countryside, so I'm used to this kind of thing. your eyes are so good	
0012		OK、いいわ、上から来るものもしっかり打ち落とす。文句はないわよね？	OK, okay, I'm going to shoot down anything that comes from above. No complaints, right?	
0013		チーム員にアドバイスする	ちょっとみんな目立つことばかり考えてない？隠れて勝機を逃さない、これも大切よ？	Aren't you all just thinking about standing out? Don't let your chances slip by hiding, this is also important, right?
0014		advise team members	重要なのは犠牲を出さずにこっちが勝利すること、ね？みんな考えてる？	What's important is that we win without making any sacrifices, right? do you all think?
0015		こっちの戦力は充分よ、あとは、それぞれミスがないこと。そうでしょ？	Our strength is enough, and after that, each of us must make no mistakes. Right?	
0016		チームへ呼びかける。 call the team members	ああ、これ？私の大切な武器よ。見てみる？	Oh this? It's my most important weapon. take a look?
0017			見ての通り、私は遠くからでもしっかり狙える、わかるでしょ？	As you can see, I can aim well from a distance, you know?
0018			もちろん、ルールには従うわ、でも、戦場は何が起こるかわからない。対応は臨機応変にね。	Of course, I follow the rules, but you never know what will happen on the battlefield. The response is flexible.
0019			ターゲットを始末したら確認に向かうわ、いいでしょ？	After I kill the target, I'll go check it out, okay?
0020			それ本気？わかった、まずは目の前の現場に集中しましょう	Are you serious? Alright, let's focus on the scene in front of us first.
0021	victory kill	倒したターゲットとの会話 defeated enemy	ビンゴ！ふっ、狙い通りね。	bingo! Phew, you're on target.

No.	category	scene	台詞	lines
0022	victory kill	倒したターゲットとの会話 Conversation with a defeated enemy	私に近づかない限り、勝てないわね。でもその前に打ち抜いてるかもだけど。	You can't win unless you get close to me. But I might beat it before that.
0023			こうやってよく獲物を狙ってた、あなたは私にとって格好の獲物だったってことね	I used to hunt prey like this, so you were the perfect prey for me
0024			相手が近くにいると思った？残念、今回は私の勝ちね	Thought someone was nearby? sorry, this time i win
0025			あなたのこと、遠くから見てたわ。どう？狙われた気分は？	I watched you from afar. How? How does it feel to be targeted?
0026			あなたはまるで子ウサギのようね、楽しい狩りだったわ	You're like a baby rabbit, it was a fun hunt
0027		チームに連絡 contact team	ターゲットは始末したわ。残りはどれぐらい？教えてちょうだい	I'm done with the target. how much is left? tell me
0028		倒したターゲットとの会話 Conversation with a defeated enemy	ちゃんと注意しなきゃダメよ、私はどこからでも狙えるわ	You gotta be careful, I can shoot you from anywhere
0029			ああ、ダメよ。これ以上動いてもあなたは助かりそうにないわ	Oh no. Moving more won't help you
0030			残念ね、少し届かなかったみたいね。でも、悪くはなかったわよ	Sorry, it looks like you didn't get it. But it wasn't bad
0031			相手が悪かった、そういう分析もできると思うの？どう？	Do you think you can analyze that the other party was bad? How?
0032			いつだって狩りはドキドキするわね、またやりましょ	Hunting is always exciting, let's do it again
0033			獲物は先にいただき。ありがたく私の戦果に加えさせてもらおうわね	Take your prey first. Thank you for adding me to my achievements.
0034			私の作戦勝ちってところかしら？ええ、そうよ。あらゆるところから狙われる、それが戦場でしょ？	I wonder if my strategy wins? yeah, yeah Targeted from all directions, that's the battlefield, isn't it?
0035			ああ、その様子じゃ、もう戦えないかしら？	Ah, with that state of affairs, can't we fight anymore?
0036			よく狩りをするものは、よく獲物を見る、これ有名よ？知らなかった？	Those who hunt well often see their prey, this is famous, right? I did not know?
0037			ああ、おとなしくしてくれるかしら？負けて暴れたらみっともないわよ	Oh, will you be quiet? It would be embarrassing if I lost and went on a rampage
0038			ちゃんと負けましたって言うてくれたら、何もしないわよ	If you tell me properly that I lost, I won't do anything
0039			どこに逃げても無駄だった。ふっふっ、だって私が見てたんだもの	It was no use running anywhere. Hehe, because that's what I saw
0040			作戦も戦術も私の方が上だった。ああ、もちろん実力もね。	I was superior in strategy and tactics. Oh, and of course the ability.
0041			で、あなたどうする？もう動けないみたいだけど？	So what do you do? I can't seem to move anymore?
0042			あー、かわいそうに。ひどいケガね。	Oh, how pitiful. That's a bad injury.

No.	category	scene	台詞	lines		
0043	victory kill	倒したターゲットとの会話 defeated enemy	気が付いた？私のことわかる？そう、あなたを倒した相手よ。	did you notice? do you know me That's right, the one who defeated you.		
0044		チームに連絡 contact team	ああ、何も聞かない方がよさそうね。こっちは完了よ。指示をちょうだい	Oh, I'd rather not hear anything. This is done. give me instructions		
0045		倒したターゲットとの会話 Conversation with a defeated enemy	この状況なんだけど、そう、撃たれてるわね。つまりあなたは負けたってことよ。わかるわよね？	In this situation, yes, you have been shot. It means you lost. You know, right?		
0046			これじゃあ狙われても仕方ないかしら。ああ、そう…。目立ちすぎたわね	I wonder if I can't help but be targeted. Oh is that so.... I stood out too much		
0047			いい勝負だったかもね。ハンターとしての血が騒いだわ	It might have been a good match. My blood as a hunter was agitated		
0048			ハンターは戦場で見たことのすべては語らないそうよ、あなたにこの意味がわかるかしら？	Hunters don't tell you everything they see on the battlefield, do you know what that means?		
0049			ねえ、狙われてるってわかってた？でも動けなかったってこと？	Hey, did you know you were being targeted? But you couldn't move?		
0050			狩りの時間はこれでおしまい。楽しい時間はあっという間に過ぎるわね。あなたは？	Hunting time is over. The fun times go by quickly. you?		
0051			生きてる実感って言うのかしら？獲物を前にするとハンターは反射的に狩りをするのよ	Would you say that you feel alive? When faced with prey, the hunter reflexively hunts.		
0052			ねえ、あなた家にいた方が良かったんじゃない？	Hey, wouldn't it be better if you stayed at home?		
0053			ありがたく命をいただくのがハンターの使命よ。そう、まだ命があることに感謝しましよ	It's a hunter's mission to be thankful for life. Yes, let's be grateful that we're still alive		
0054			ああ、安心して。別にあなたを捌いて食べようって思ったりしないから。本当よ！	Oh don't worry. I don't want to treat you and eat you. Truth!		
0055			聞こえてるー？あなたが撃たれたのは確認したわー。私の勝ちよー	Can you hear me? I confirmed that you were shot. I win		
0056			残念ねー、その様子じゃもう戦うのは無理でしょー？	It's a pity, it's impossible to fight in that state, right?		
0057			ねー、おしゃべりできるほど近くないんだけど、私の勝ちでいいわよねー？	Hey, we're not close enough to talk, but it's okay for me to win, right?		
0058			返事がないってのは、あなたが負けたってことよねー？いいー？	No reply means you lost, right? OK?		
0059			何か言いたいことあるー？聞こえるぐらいに言ってくれないと無理よー	Is there something you want to say? It's impossible if you don't say it loud enough for me to hear you		
0060			ターゲットを始末したと思うんだけど、誰か確認してくれるー？	I think I've killed the target, but can someone confirm?		

No.	category	scene	台詞	lines
1000	want	何か欲しい時 need	私のよ	it's mine
1001			頂くわ	I'll take
1002			これは使えるわね	you can use this
1003			私にちょうだい	give me
1004	cancel	キャンセル時 cancel	忘れてね	forget it
1005			撤回よ	withdraw
1006			取り消してね	cancel it
1007			なんでもないわ	nothing
1008			今の言葉は忘れて	Forget the words just now
1009			ああ、今のは嘘よ	Oh, just now it's a lie
1010	strategy	目的地へ向かう go to destination	こっちへ行きましょう	let's go this way
1011			あっちへ行きましょう	let's go over there
1012			こっちが匂うわよね	This one smells
1013			向こうね	over there
1014			こっちがいいわよ	this one is good
1015			あっちへ行くべきだわ	i should go over there
1016			向こうはどんな感じ？	what's it like over there?
1017			この位置へ向かって	towards this position
1018	search	敵を発見 enemy incoming	敵がいるわよ	I have an enemy
1019			悪党がいるわよ	there's a villain
1020			悪い子がいるわよ	i have a bad boy

No.	category	scene	台詞	lines
1021	search	敵を発見 enemy incoming	ここに敵ね	enemy here
1022			一体発見よ	I found it
1023			二体発見よ	I found two
1024			いたわ、すぐそこね	I'm right there
1025			敵が近いわね	the enemy is near
1026			付近に敵だわ	there's an enemy nearby
1027			カモを発見したわよ	I found a duck
1028			探索する find	ここでアイテムを探すわよ
1029		向こうでアイテムを探すわよ		I'll look for an item over there
1030		このあたりを探索しましょう		let's search around here
1031		あたりに何かないか調べましょう		let's see if there's anything around
1032		アイテムが必要だわ		i need an item
1033		ここを調べましょう		let's find out here
1034		ここを攻撃するわよ		I'm going to attack here.
1035	今ね！攻撃するわよ	Right now! i will attack		
1036	battle	攻撃する attack	ここでキルを狙うわよ	go for the kill here
1037			標的を発見したわよ	I found my target
1038			あそこを攻撃するわよ	I'm going to attack over there
1039			あそこにアタックよ	attack over there
1040		防衛する diffence	ここを守るわ	I'll protect you
1041			ここは私が守るわね	I'll protect you here

No.	category	scene	台詞	lines
1042	battle	防衛する diffence	この一帯を防衛しましょう	Defend this area
1043			このエリア、守りましょう	Protect this area
1044			ここを固めましょう	let's settle here
1045	monitoring	監視する surveillance	私はこの位置を監視するわ	i will monitor this position
1046			私はあの方向を監視するわ	I'll keep an eye on that direction
1047			こっちを見張るわよ	I'll keep an eye on you
1048			向こうを見張るわよ	I'll keep an eye on you
1049			頼んだわよ、そっちは。私はこっちを見張るわね	I begged you, that one. I'll keep an eye on you
1050	search	何かの痕跡など sign	ここを誰かが通ったのね	someone passed here
1051			近くに誰かがいるわ	there's someone near me
1052			ここを通るのは私たちが最初じゃないわ	We're not the first to pass here
1053			近くに他の連中もいたのね	There were other people nearby, too.
1054			誰かがここにいたのよ	someone was here
1055			荒らされた跡ね	Traces of vandalism
1056	battle	回復系アイテム/ スキル使用 heal item/skill	少し回復するわね	I'm recovering a little
1057			…っ！手当するわね	…! I'll take care of you
1058			待ってくれる？回復よ	can you wait recovery
1059			チャージするわ	I'll charge
1060		ダウン時 復活、蘇生時 knockdown respawn	ね、助けてくれる？	Hey, can you help me?
1061			ダウンしたわ、手を貸してほしいの	I'm down, please help me
1062			みんな、手を貸してくれるかしら	Can you guys give me a hand

No.	category	scene	台詞	lines
1063	battle	ダウン時 復活、蘇生時 knockdown respawn	ああ、ダウンしたのよ	oh i went down
1064			あぶなかったわ。二度目は勘弁ね	It was dangerous. Forgive me for the second time
1065			戻ったわよ。次は私が手助けする番よ	I'm back Now it's my turn to help
1066			もう少しで死ぬところだった。ありがとう	I almost died. Thank you
1067			助けられたのね、感謝するわ	You helped me, thank you

No.	category	scene	台詞	lines
2001	introduction	仲間との会話 conversation with friends	私たちは狩人。誇りを持って戦いましょう！	we are hunters Fight with pride!
2002			油断しないで。戦場では何が起こるか分からないわよ。	Don't let your guard down. You never know what will happen on the battlefield.
2003			経験の差を教えてあげましょう。	Let me know the difference in your experience.
2004			次はどう来るの？特定のパターンは？	what's next? What are the specific patterns?
2005			悪党を討つ。それだけね。	kill the villains. That's it.
2006			行くわ！準備は整った。	Let's go! I'm ready.
2007			まだ見えないんだけど、気配がするの。	I can't see it yet, but I feel it.
2008			居場所がバレれば取り乱すはずよ。そこを突く。	If they find out where you live, you'll be upset. poke there.
2009			情報は十分にあるわ。あとはどう使うかよ。	I have enough information. How do you use it?
2010			煙幕で敵の射線を切るわ。視界を奪ってから動きましょう。	Cut enemy lines with a smokescreen. Let's take away the sight and then move.
2011			よく見ておいて。学べることもあるはずよ。	Keep an eye on it. You should be able to learn.
2012			コミュニケーションを忘れないで。そうすれば、勝てるはずよ。	Don't forget to communicate. Then you should win.
2013			やるわよ！次もね。	Let's do it! See you next time.
2014			負け犬は要らないわね。	I don't need a loser.
2015			今度はこっちの番よ！	This time it's my turn!
2016			失敗から学ぶことは多い。彼らに学ばせてやりましょう。	We learn a lot from failure. let them learn.
2017			さあみんな、この戦いの筋書きは私たちが作りましょう。	Come on guys, let's create the plot for this battle.
2018			私の計画じゃ上手くいかないって？みんなには見えないからそう思うだけ。	My plan won't work? I just think so because people can't see it.
2019			節約してたなら、ここで使ってちょうだい。	If you were saving money, please use it here.
2020			battle	戦闘中セリフ
2021	battle	思い知らせてやるわ。		I'll remind you.

No.	category	scene	台詞	lines
2022	battle	戦闘中セリフ battle	挽回しましょう！	Let's recover!
2023			安全装置解除！	Release the safety device!
2024			やるべきことは分かっているわね。	You know what to do.
2025			ついてきなさい！	Follow me!
2026	victory	勝利 win	殲滅完了！	Annihilation complete!
2027			さてと、お茶でも飲みましょうか。	By the way, shall we have some tea?
2028			これで終わりよ！	That's it!
2029			敵部隊、殲滅！	Enemy unit, annihilate!
2030			今のですべて完了よ。	It's all done now.
2031			やめるつもりはないわ。	I'm not going to stop.
2032			当然の結果ね。	It's a natural result.
2033			任務完了ね。	Mission complete.

DeeDee(ディーディー)



character image

『陽気でおしゃべりな女戦闘員』
36歳

陽気でチームのムードメーカー的な存在。ノリのいい性格。
声は高くない、抑揚をかなり激しくつけて話す。
やや早口でセリフ内容の表情がはっきりと出る。

A Cheerful and Talkative Female Combatant
36 years old

Cheerful and mood maker of the team. Good
personality.

No.	category	scene	台詞	lines
0001	introduction	チームへ呼びかける。 call the team members	ヒューッ！なかなか素敵な場所じゃない？	Huh! Isn't it a lovely place?
0002			さあ、始めるわよ！	Let's get started!
0003			しっかり稼がせてもらうわよ、なんてね！	I'm going to let you earn a lot of money, oh my God!
0004			予感的中！今日は私の晴れ舞台ってわけね	Premonition! Today is my sunny stage
0005			あたしと組むなら気の合う人より分かり合える人がいいかしら	If you're going to team up with me, I'd rather have someone who understands me than someone who gets along
0006			ええ？あたしが単独行動しそうって？ふふっ、ちょっと待って、仲間は大切にしているわ	what? You think I'm going to act alone? Heheh, wait a minute, I cherish my friends
0007			作戦通りね、いいわ、そうしましょ	It's on plan, okay, let's do it
0008			戦場は？もう慣れた？ただ前に出るだけじゃダメよ、ターゲットはしっかり見て、いい？	the battlefield? already get used to? You can't just step forward, keep an eye on the target, okay?
0009			あたしがお姫様じゃないことに感謝するのね、ふふっ、いつでもいけるわ	You're thankful that I'm not a princess, heh heh, you can always go
0010			事態が収束したら、きっちり休暇をもらうわ、ええ、きっちりね	When things settle down, I'll get a vacation, yeah, exactly
0011			アドバイスは？必要？計算だけで行動しないことね、わかった？	Any advice? need? Don't act on calculations, okay?
0012			ちょっと、なに？ケンカ売ってんの？こっちは完璧よ	What? Are you selling fights? this is perfect
0013			とにかく、さっさと片づけましょ！すべて終わったら…ビールよ！	Anyway, let's clean up! When it's all over... it's beer!
0014			ああ、そうだ、忘れてた。チームへようこそ	oh yeah i forgot. welcome to the team
0015			ここから始まるのね。常に危険と隣り合わせってところかしら？ね？ワクワクしない？	It starts here. Are you always side by side with danger? hey? Aren't you excited?
0016			そうよね、わかってる。じゃ、集合場所で会いましょ	I know. See you at the meeting place
0017			気まずい沈黙って嫌じゃない？だからみんなしゃべりたがるのかしら？	Don't you hate awkward silences? Is that why everyone wants to talk?
0018			ふふっ、すごい！まるで正義の味方になったみたいね	amazing! It's like I'm on the side of justice
0019			楽しいのはわかるけど、バカな真似はよしてちょうだい、いい？	I know it's fun, but please don't pretend to be stupid, okay?
0020			ね？どこから攻める？正面から？後ろから？	hey? Where do you attack from? head on? From the back?
0021			ああ、現場はひどい状況らしいけど、ま、お互い頑張りましょ	Ah, it seems that the site is in a terrible situation, but let's do our best together

No.	category	scene	台詞	lines
0022	victory kill	倒したターゲットとの会話 Conversation with a defeated enemy	残念ね、あなたの負けなの。認めてくれる？	I'm sorry, it's your loss. will you admit it?
0023			ふふっ、こっちの作戦勝ちってところかしら？	I wonder if this strategy wins?
0024			ああ、ごめんなさい。次の現場があるの、もう帰っちゃってもいいかしら？	Oh sorry. I have the next scene, can I go home already?
0025			次は私から狙うことね、ふふ...。...次は...ないかしら	The next thing is to aim for me, heh heh... ..next...I wonder if
0026			ああ、これで私の仕事は完了だけど、あなたはどうする？	Oh, my job is done, but what about you?
0027			私にやられるとは思わなかったって顔してるわね？つまり、あなたの想定外ってことかしら？	You're making a face that you didn't think I could beat you, right? I mean, is it beyond your expectations?
0028			実力はお互い変わらなかったかもね？でも、実戦経験に差があった...そんなところかしら	Weren't the strengths the same? But there was a difference in actual combat experience... that's about it
0029			ちょっと、落ち込んだりしないでよ！負けたことくらい、どうってことないわよ	Hey, don't get depressed! I don't care about losing
0030			負けなかった？なるほどね...相手をよく見るのが大切ね...よく見る。	Did you think you couldn't lose? I see... it's important to look at the other person. ...look carefully.
0031			ふふっ、私の戦果になってくれて、ありがとう...ああ、暴れたりしないでよ	Heheh, thank you for being my battlefield... Ah, please don't go on a rampage.
0032			ああ、ごめんなさい...私たち友達にはなれない、ってことね	oh sorry...that means we can't be friends
0033			気が付いた？そう、良くないことが起こったってことね。あなたは負けた	did you notice? Yes, something bad happened. you lost
0034			ねえ？私たちの勝ちってことで...いいわよね？	Hey you? It's a win for us, right?
0035			あなたも割と良かったわよ。さあ、こっちの言うとおりにして...いい子ね。	You were pretty good too Now do as I say... good boy.
0036			ヒューッ！これで終わり...と。ふふっ、早く帰らなくちゃ！	Huh! This is the end... and. Fufu, I have to go home early!
0037			私の勝ち！ねえ、聞いてなかった？今日は私がいるってこと	I win! Hey, didn't you hear me? that i'm here today
0038			初心者？初めての戦場だった？ふふっ、いいわね、初々しくて	beginner? Was it your first battlefield? Hehe, that's nice, it's fresh
0039			全て予定通りってところかしら？ああ、私の話ね	Is everything going according to plan? oh my story
0040			ああ...ひどいやられ方...。でも悪く思わないで。	Oh... how badly... But don't feel bad.
0041			ま、運も勝敗を左右するわよね。でも、それはみんな同じじゃない？	Well, luck also determines victory or defeat. But aren't they all the same?
0042	大丈夫？ひどくやられちゃったわね。	fine? I got hit hard.		

No.	category	scene	台詞	lines		
0043	victory kill	倒したターゲットとの会話 Conversation with a defeated enemy	まともに正面から...ドーン！ふっ、それは無理よ	Straight from the front... Dawn! that's impossible		
0044			何回勝ってもやっぱり気持ちいいものねー。そう、だからやめられない	No matter how many times you win, it still feels good. yeah, that's why i can't stop		
0045			あたし都会育ちだったからこういうの慣れてなくて...ねえ、あたしの話聞いてる？	I grew up in the city, so I'm not used to this kind of thing...Hey, are you listening to me?		
0046			さて、つまりあなたは今負けたところなんだけど...わかる？	Okay, so you just lost... you know?		
0047			ああ、自分を責めないで。チームが悪かった、そういうことにしときましょ？	Oh don't blame yourself The team was bad, let's say something like that, shall we?		
0048			準備は完璧だった？でも負けた。ねえ、次の作戦まだー？	Was your preparation perfect? But I lost. Hey, isn't the next strategy yet?		
0049			ヒューッ！ナイスファイト。ナイスファイトよ	Huh! nice fight. nice fight		
0050			私の勝ちー。ああ、落ち着いて、大丈夫よ	my win oh calm down it's okay		
0051			ああ、わかる。そうよね、負けるのは嫌よね	Oh I see. That's right, I hate to lose		
0052			...ええ、そう...つまり...あなたの負けね	...yeah...i mean...you lose		
0053			少しは落ち着いた？すぐに撤収するんだけど、何かできることあるかしら？	Have you calmed down a bit? I'm going to withdraw it soon, but is there anything I can do?		
0054			あー、終わっちゃったわねー。私は楽しめたけど、あなたはどうだった？	Ah, it's over. I had fun, how about you?		
0055			ああ、よく聞いてね。あなた負けちゃったんだけど、拒否権はなし...そういうこと。	Oh, listen carefully. You lost, but you have no veto... that kind of thing.		
0056			ちょっと、死んだふり？たちの悪いジョークはやめてよ	Pretending to be dead? stop telling bad jokes		
0057			アドバイス？そうね、ええっと、飲むために勝って、勝つために飲む。そんなところかしら？	advice? Well, uh, win to drink, drink to win. I wonder if it's like that?		
0058			仲間？家族は？ちゃんと助けてくれる人いる？	mate? What about your family? Is there anyone who can help me?		
0059			悪く思わないでー。こんなに早く勝負がつくとは思わなかったわ。私も予想外よ。	Don't think bad- I never thought I would win so quickly. I'm also unpredictable.		
0060			おつかれさま。まあ、負けちゃったものは仕方ないわね。	Cheers for good work. Well, I can't help what I lost.		

No.	category	scene	台詞	lines
1000	want	何か欲しい時 need	私のよ	it's mine
1001			頂くわ	I'll take
1002			ヒュー！これは使える	Hugh! this can be used
1003			私にちょうだい	give me
1004	cancel	キャンセル時 cancel	忘れて	forget
1005			撤回して	withdraw
1006			取り消して	Cancel
1007			なんでもない	nothing
1008			今の言葉は忘れて	Forget the words just now
1009			フフッ、今のは嘘よ	Fufu, just now is a lie
1010	strategy	目的地へ向かう go to destination	こっちへ行かない？	Why don't you go over here?
1011			あっちへ行かない？	Do you want to go over there?
1012			こっちが匂うのよ	this one smells
1013			向こうね	over there
1014			こっちがよさそうじゃない？	Doesn't this look good?
1015			あっちへ行くべきじゃない？	Shouldn't you go over there?
1016			ね、向こうはどんな感じ？	Hey, what's it like over there?
1017			この位置に向かうわよ	I'm heading to this position
1018	search	敵を発見 enemy incoming	敵がいるわ	I have an enemy
1019			悪党がいるわ	there's a villain
1020			悪い子がいるわ	i have a bad boy

No.	category	scene	台詞	lines
1021	search	敵を発見 enemy incoming	ここに敵だわ	here is the enemy
1022			一体発見よ	I found it
1023			二体発見よ	I found two
1024			いたわ、すぐそこね	I'm right there
1025			敵が近いわ	the enemy is near
1026			付近に敵だわ	there's an enemy nearby
1027			フッフ、カモを発見したわ	Whoops, I found a duck
1028			探索する find	ここでアイテムを探すわ
1029		向こうでアイテムを探すわ		I'll look for an item over there
1030		ね、このあたりを探索しない？		Hey, why don't we search around here?
1031		あたりに何かないか調べない？		Why don't you check if there's anything around?
1032		アイテムが必要ね		i need an item
1033		ここを調べない？		Why don't you look here?
1034		ここを攻撃するわね		I'm going to attack here.
1035	今ね！攻撃する	Right now! Attack		
1036	battle	攻撃する attack	ふふう、ここでキルを狙うわ！	Fufufu, I'm aiming for a kill here!
1037			ああ、標的を発見したわ	oh i found a target
1038			あそこを攻撃するわ	attack over there
1039			あそこにアタックしてくれない？	Can you attack over there?
1040		防衛する diffence	ここを守るわね	I'll protect you here
1041			ここは私が守るわね	I'll protect you here

No.	category	scene	台詞	lines
1042	battle	防衛する diffence	ねえ、この一帯を防衛しましょう	Hey, let's defend this area
1043			このエリアを守らない？	Won't you protect this area?
1044			ああ、ここを固めない？	Oh, why don't we fix this place?
1045	monitoring	監視する surveillance	この位置を監視するわ	I'm watching this location
1046			あの方向を監視するわ	I'll keep an eye on that direction
1047			私はこっちを見張ってるわ	i'm watching over here
1048			私は向こうを見張るわ	i'll keep an eye out
1049			そっちはお願い、私はこっちを見張る	Please, I'll keep an eye on you
1050	search	何かの痕跡など sign	ここを誰かが通ったはず	someone must have passed here
1051			誰かが近くにいるわ	someone is near
1052			ここを通るのは私たちが最初じゃない	we're not the first to pass here
1053			他の連中も近くにいたのね	The others were nearby, too.
1054			ここに誰かがいた	someone was here
1055			これ、荒らされた跡じゃない？	Isn't this a trace of vandalism?
1056	battle	回復系アイテム/ スキル使用 heal item/skill	ちょっと回復するわ	I'll recover
1057			…っ！手当するわ	…! I'll take care of it
1058			ああ、待って。回復よ	Oh wait. recovery
1059			チャージよ	charge
1060		ダウン時 復活、蘇生時 knockdown respawn	ああ、助けて	oh help me
1061			ダウンしたのよ、手を貸してくれる？	I'm down, can you help me?
1062			手を…貸してくれる？	Can you... lend me your hand?

No.	category	scene	台詞	lines
1063	battle	ダウン時 復活、蘇生時 knockdown respawn	ダメ、ダウンしたわ	no, i'm down
1064			あぶなかった。二度目はイヤよ	It was dangerous. I hate the second time
1065			戻ったわよ。次は私が手助けする番ね	I'm back Now it's my turn to help
1066			あー、死ぬところだったのね。ありがとう	Oh, I was about to die Thank you
1067			助けられたわね、ありがとう	you helped me, thank you

No.	category	scene	台詞	lines
2001	introduction	仲間との会話 conversation with friends	よし、準備はバッチリ！	All right, you're ready!
2002			ああ？なんか言った？はっ、耳鳴りで聞こえなくてさー。	Ahh? did you say something? Ha, I can't hear you because of my tinnitus.
2003			やる気？ふふっ、踊らせてあげるわ！	Motivation? Fufu, I'll make you dance!
2004			あたしたちは最高のチームよ。みんなよく覚えといて。	you are the best team Remember everyone.
2005			火力じゃ負けないって。任せて。	You can't lose with firepower. Leave it to me.
2006			弾が少い… 足りるかなあ。	I don't have enough bullets... I wonder if I'll have enough.
2007			銃よし、爆弾よし、ふふっ、アクセル全開！	Good for guns, good for bombs, fufu, full throttle!
2008			装備よし、無茶しないで。さ、行くよ！	Good equipment, don't be reckless. Let's go!
2009			あたしの装備まだ何も壊れてない、凄くない！？	None of my equipment is broken yet, not great! ?
2010			誰かテーピングしてくれない？突き指しちゃってさー、ちょっと派手に。	can someone tap it for me? It's a bit flashy.
2011			わざわざこんな事言いたくないけどさ。爆発に巻き込まないように気をつけてよ。	I don't want to say this on purpose. Be careful not to get caught in the explosion.
2012			爆弾から逃げたところを狙い撃ち！楽勝でしょう？	Aim at the place that escaped from the bomb! Easy win, right?
2013			やっと戦場に戻ってこれた！ほら、早く早く！新しいオモチャ試してみないと。	Finally back on the battlefield! Hurry up, hurry up! I have to try a new toy.
2014			あたしとあんたら、そしてダイナマイトが山ほど！なーんだって出来るんじゃない！？	Me and you, and a lot of dynamite! No matter what, you can do it! ?
2015			死ぬ時？派手に言ってあげるわ！バーンってさ！葬式も派手にやってちょうだい。	when to die? I'll show you how! Burn! Please do a fancy funeral.
2016			大丈夫大丈夫、絶対勝てるって。町ごとぶっ壊しちゃうかもしれないけど。	It's okay, it's okay, you'll definitely win. I might tear down the whole town.
2017			ああ、すっかり荒れちゃって。しょうがない、ド派手な花火でトドメを刺しておきましょう！	Oh, I'm so spoiled It can't be helped, let's finish off with flashy fireworks!
2018			あー、まだまだたくさんいるのね。まあいいわ、皆まとめてぶっ飛ばしてあげるわ！	Oh, there are still many more. Well, that's fine, I'll blow them all together!
2019			どうせ無くなるんだし、使っちゃいましょう。	It will be gone anyway, so let's use it.
2020			battle	戦闘中セリフ battle
2021	なにから爆破しようかな。	What should I blow up?		

No.	category	scene	台詞	lines
2022	battle	戦闘中セリフ battle	リズムが肝心！	Rhythm is key!
2023			さあ、ひと暴れと行きましょう	Let's go wild
2024			ひと暴れしよっか。	Shall we go on a rampage?
2025			ぶっ飛ばしてやる！	I'll blow you away!
2026			さあ、行くよ！	Let's go!
2027			ドカーンと行くよ！	I'm going with a bang!
2028			victory	勝利 win
2029	これで全部ね。	That's all.		
2030	ふー！さあ、休憩休憩！	Phew! Come on, take a break!		
2031	いっちょあがり！	Get up!		
2032	オーケー！終了！	Okay! end!		
2033	私たちの勝利ね！ま、いろいろ壊しちゃったんだけど…	Victory for us! Well, I broke a lot, but...		

Erica(エリカ)

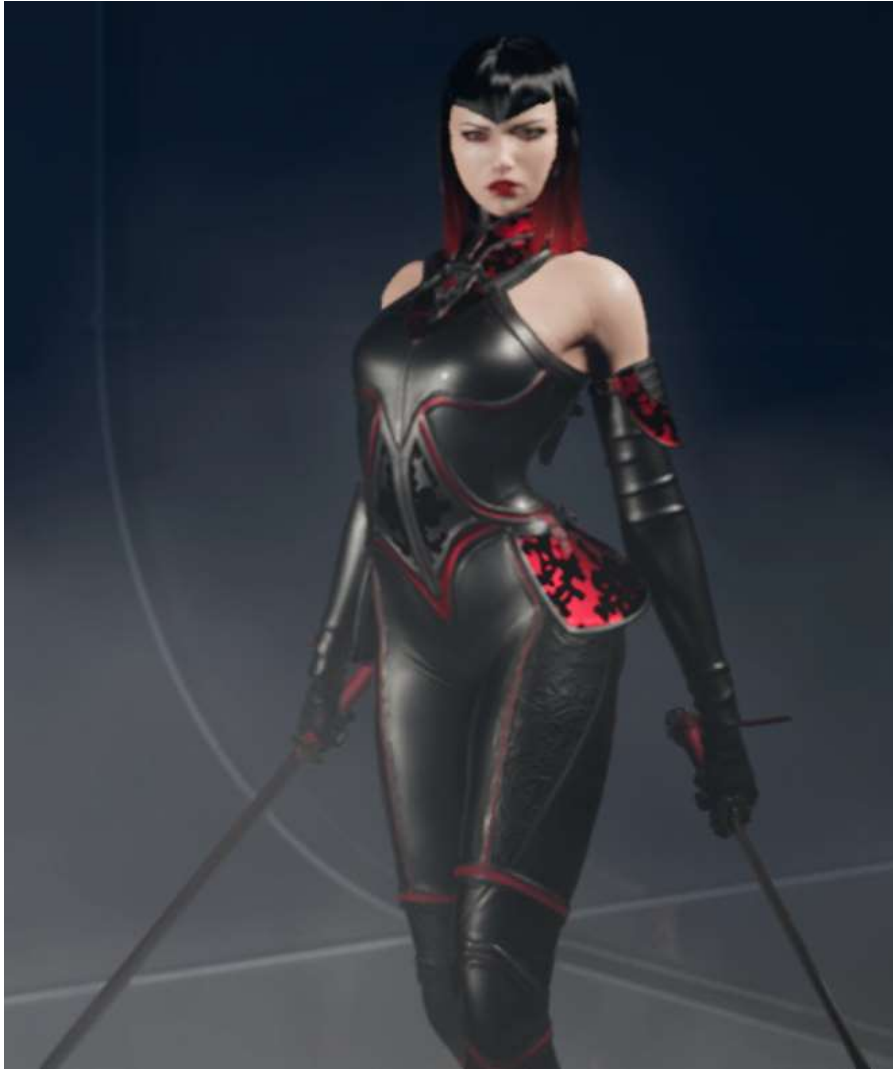
『鋭い攻撃を得意とする女暗殺者』
33歳

尖った性格で、内向的。
メンバーとはコミュニケーションはとれるが、ややそっけない。

声は低く、抑揚が少ない。
ほぼモノローグに近い話し方。

A female assassin who specializes in sharp attacks
33 years old

Sharp personality, introverted.
He can communicate with the members, but is a
little blunt.



character image

No.	category	scene	台詞	lines
0001	introduction	チームへ呼びかける。 call the team members	私がいる限り、負けは認めない。いいか？	As long as I'm here, I won't accept defeat. okay?
0002			そういえば私が誰だかまだ言ってなかったな、聞きたいのか？	By the way, I haven't told you who I am yet, do you want to know?
0003			誰に向かって言っている？私の話を聞いてたのか？	Who are you talking to? did you hear me
0004		モノローグ monologue	ああ、久しぶりの感覚...	Oh, it feels like it's been a while...
0005		チーム員を制す watch out for team members	だーれも私を知らない、ちゃんと勉強してるのか？	No one knows me, are you studying properly?
0006			いいからどけ、ここはわたしの場所	Get away, this is my place
0007			何の騒ぎだ？騒ぐほどのことがあるのか？	What's the fuss about? Is there anything to make a fuss about?
0008			勝手に楽しくやれ。だが戦う覚悟は必要。わかるだろう？	Have fun as you please. But you need to be prepared to fight. you know?
0009		チームへ呼びかける。 call the team members	きっと、誰も逃げられない。全員殺しても私は絶対に勝つの	Surely no one can escape. Even if I kill everyone, I will definitely win
0010			すぐに終わらせる。必ず。	end it soon. surely.
0011			真の力がどんなものか見たいって？その前に終わるな	Want to see what true power looks like? don't finish before
0012			無駄な協力はしないつもり。私一人でも充分	I will not cooperate in vain. me alone is enough
0013		チーム員を制す watch out	馴れ合いで取り逃がすなよ、私は遊びに来たんじゃない	I'm not here to play
0014		チームへ呼びかける。 call the team members	力でねじ伏せる、ただそれだけ	to overthrow with force, that's all
0015			確実に仕留める、間違いなく	I'll finish it for sure, no doubt
0016			気に入らない相手なら、すぐに殺す。何か問題？	If you don't like someone, kill them immediately. What's wrong?
0017			いいか？結果は行動で示せ、簡単なことだよ	okay? Show the results in action, it's easy
0018		モノローグ monologue	まるでゲーム、そう、命を懸けたゲーム	It's like a game, yes, a game where you risk your life
0019		チームへ呼びかける。 call the team members	標的の首をはねるしかあるまい、迷いなく	There is no choice but to decapitate the target, without hesitation
0020			ターゲットの処理はそれぞれでやってくれるか？私は殲滅に集中したい	Can you handle each target separately? i want to focus on annihilation
0021			私の役割は暗殺、知っている	My role is assassination, you know

No.	category	scene	台詞	lines
0022	victory kill	倒したターゲットとの会話 Conversation with a defeated enemy	哀れ、まだ生きてたか...	I'm sorry, are you still alive...
0023			何？質問を許した覚えはない	what? I don't remember asking
0024			ふん、こんな結末はあり得ない？	Hmm, this ending is impossible, isn't it?
0025			お前に私は倒せない	i can't beat you
0026			ふん、意外と手ごたえないね	Hmm, it's surprisingly unbearable
0027			さあ、死刑執行よ	Come on, executioner
0028			もう、死んだか？残念、見逃した	Are you dead yet? sorry i missed
0029			弱い、ニセモノ	weak, fake
0030			私のことが知りたいか？それは無理というもの	do you want to know about me it's impossible
0031			単調、見なくてもよけられる。その程度...	Monotonous, you don't have to watch it. To what extent...
0032			私の聞きたいことはそういうことじゃない、お前の野望が聞きたい	That's not what I want to hear, I want to hear your ambitions
0033			いいこと教えてやろう、おまえはこれから死ぬの	I'll tell you something good, you're about to die
0034			おまえに選択肢はない。知ってるだろ？	You have no choice. you know?
0035			次会うとしたら地獄だよ？楽しみ	If we meet next time, we'll be in hell, right? fun
0036			ふふふ、私の邪魔はさせない	Fufufu, don't let me get in your way
0037			私に従えさえすればいい、悪くないはず	As long as you follow me, it shouldn't be so bad
0038			目ざわり、早く消えて	Rinse, disappear quickly
0039			私に勝てると思った？ははは、それは本気なのか？	did you think you could beat me Hahaha, are you serious?
0040			すぐに楽にする、さあ、目を閉じろ	Take it easy now, now close your eyes
0041			お前は何も知らない、最期まで何も	you know nothing, nothing till the end
0042	まさか、これでもう終わり、なんてことないだろう？	No way, this is the end, isn't it?		

No.	category	scene	台詞	lines	
0043	victory kill	倒したターゲットとの会話 Conversation with a defeated enemy	愚かな結末を選んだのはお前だね。後悔する必要などないはず	You chose a stupid ending. there's no need to regret	
0044			逃げてても無駄、確実に仕留める	It's no use running away, I'll definitely kill you	
0045			何もかも手遅れ。わかったか？	Everything is too late. Got it?	
0046		モノローグ monologue	この感覚だけが私を興奮させてくれる	Only this feeling excites me	
0047		倒したターゲットとの会話 Conversation with a defeated enemy	私とお前は違う、何もかも。力の差だけではない	You and I are different, everything. Not only the power difference	
0048			同情はしない、弱い者が負ける、勝負とはそういうものだ	No sympathy, the weak lose, that's how a game is fought	
0049			全てを忘れて土へと帰れ	Forget everything and return to the soil	
0050			また戦果が増えた、お前のおかげでね	Thanks to you, I got more results.	
0051			未熟...未熟すぎる。生まれ変わったら、強くなればいいのにな	immature...too immature. I wish I could be stronger when I'm reborn	
0052			勝つことには慣れてしまった、当たり前すぎる	I'm used to winning, it's too natural	
0053			お前もただ理由もなく戦っていたというのか？同じだな...	Are you saying you were just fighting for no reason? Same...	
0054			そろそろ飽きた頃だろ？心配するな、もうとどめは刺した	Is it about time you got tired? Don't worry, I've already stabbed you	
0055			モノローグ monologue	勝負とはまさにゲームのごとし、皮肉なものだな...	Victory is just like a game, ironic...
0056			倒したターゲットとの会話 Conversation with a defeated enemy	この戦場には私がいる、もう仲間に伝えることもできないか	I'm here on this battlefield, can't you tell your friends anymore?
0057		気づいたのも刹那、別れの時だ		The moment I realized it was the time to say goodbye	
0058		おおよそ最初からお前は負けていたのだ、悔やむこともなからう		Almost from the beginning you lost, you won't regret it	
0059		お前がたとえ本気だったとしても、結末は何も変わらなかった		Even if you were serious, the ending didn't change anything	
0060		モノローグ monologue	ターゲットを始末。次へ向かう	Kill the target. go to the next	

No.	category	scene	台詞	lines
1000	want	何か欲しい時 need	私のだ	it's mine
1001			頂くわ	I'll take
1002			これは使えるな	can't use this
1003			私によこせ	give it to me
1004	cancel	キャンセル時 cancel	忘れてくれ	forget it
1005			撤回だ	withdraw
1006			取り消しだ	Canceled
1007			なんでもない	nothing
1008			今の言葉は忘れろ	forget the word
1009			フンッ、今のは嘘	Huh, just now is a lie
1010	strategy	目的地へ向かう go to destination	こっちへ行け	go this way
1011			あっちへ行け	Go away
1012			こっちが匂う	this smells
1013			向こうだ	over there
1014			こっちがいいぞ	this is good
1015			あっちへ行くべきだ	you should go over there
1016			向こうはどうだ？	how is it over there?
1017			この位置へ向かえ	go to this position
1018	search	敵を発見 enemy incoming	敵がいる	there is an enemy
1019			悪党がいる	there is a villain
1020			悪い子がいる	there is a bad boy

No.	category	scene	台詞	lines
1021		敵を発見 enemy incoming	ここに敵だ	here is the enemy
1022			一体発見	discovery
1023			二体発見	two bodies found
1024			いた、すぐそこ	was right there
1025			敵が近い	the enemy is close
1026			付近に敵だ	there is an enemy nearby
1027			カモだ	it's a duck
1028	search	探索する find	ここでアイテムを探す	Find items here
1029			向こうでアイテムを探す	look for items over there
1030			このあたりを探索するぞ	I'll search around here
1031			あたりに何かないか調べるぞ	I'll see if there's anything around
1032			アイテムが必要	need item
1033			ここを調べるぞ	I'll check here
1034			ここを攻撃する	attack here
1035	今だ！攻撃する	now! Attack		
1036	battle	攻撃する attack	ここでキルを狙う	go for the kill here
1037			標的を発見	target found
1038			あそこを攻撃する	attack over there
1039			あそこにアタックしろ	attack over there
1040		防衛する diffence	ここを守る	protect here
1041		ここは私が守る	I will protect you here	

No.	category	scene	台詞	lines
1042	battle	防衛する diffence	この一帯を防衛するぞ	I will protect this area.
1043			このエリアを守るぞ	protect this area
1044			ここを固めましょう	let's settle here
1045	monitoring	監視する surveillance	この位置を監視	monitor this location
1046			あの方向を監視	watch that direction
1047			こっちを見張る	keep an eye on me
1048			向こうを見張る	keep an eye out
1049			そっちは頼む、私はこっちだ	I'm here, please
1050	search	何かの痕跡など sign	ここを誰か通ったはず	someone must have passed here
1051			誰か、近くにいる	someone is near
1052			ここを通るのは私たちが最初じゃない	we're not the first to pass here
1053			他の奴らも近くにいた	the others were nearby
1054			誰かがここにいた	someone was here
1055			荒らされた跡だ	It's a ruined trace
1056	battle	回復系アイテム/ スキル使用 heal item/skill	少し回復する	recover a little
1057			ちくちよう…手当する	Damn...I'll treat you
1058			少し待て。回復だ	Wait a minute. recovery
1059			チャージ	charge
1060		ダウン時 復活、蘇生時 knockdown respawn	助けてくれ	help me
1061			ダウンした、手を貸してくれ	I'm down, give me a hand
1062			はー、手を貸して	Ha, give me a hand

No.	category	scene	台詞	lines
1063	battle	ダウン時 復活、蘇生時 knockdown respawn	くそっ、ダウンよ	damn it down
1064			あぶなかった。二度と繰り返さない	It was dangerous. never repeat
1065			戻ったの。次は私が手助けをする	I'm back. next time i will help
1066			死ぬところだった。ありがとう	I was about to die. Thank you
1067			助けられた、感謝する	helped, thank you

No.	category	scene	台詞	lines	
2001	introduction	仲間との会話 conversation with friends	いつまで息が続くかしら。	I wonder how long I can hold my breath	
2002			集中しないと死ぬぞ。気を抜くな。	If you don't concentrate, you will die. Don't relax.	
2003			一人でも死ねば、ゲームには負ける。だから精々頑張れ。	If even one person dies, you lose the game. So do your best.	
2004			世界から消し去ってやる。	I will erase you from the world.	
2005			殺すときは相手の目を見るの。	Look someone in the eye when you kill them.	
2006			どんな英雄も、窒息する姿は無様だな。	Any hero would be suffocated.	
2007			逃げまどう姿が目浮かぶ。	I can see him running away.	
2008			命乞いさせてやる。	I will beg for my life.	
2009			ただのハエよ！	Just a fly!	
2010		敵に対する会話 talk to enemies	苦しむ姿を見せてちょうだい。	Please show me your suffering.	
2011			息の根を止めてやる。	I will stop the root of my breath.	
2012			誰からやろうかしら？	Who do you want it from?	
2013			死ぬがいい！絶望と、恐怖の中で。	Die! in despair and fear.	
2014		仲間との会話 conversation with friends	ふっふっふ、この調子でいくぞ。	Fufufu, let's keep going.	
2015			怪物だと？その通り。	A monster? Exactly.	
2016			皆奪ってやる！私から奪ったように。	I'll take them all! like you took it from me	
2017			雑魚どもめ。さっさと行くぞ。	You little fish. Let's go right away.	
2018		battle	戦闘中セリフ battle	甘い言葉に騙されて、愚か。	Foolish, deceived by sweet words.
2019				次ですべてが決まる。全力で行く！	Everything will be decided next. Go with all your might!
2020				覚悟するがいい！	Be prepared!
2021				目には目を。	eye for eye

No.	category	scene	台詞	lines
2022	battle	戦闘中セリフ battle	来るがいい！	Come on!
2023			苦しむがいい！	Suffer!
2024			すべてを奪ってやる。	I'll take it all away
2025			その希望こそ毒。	That hope is poison.
2026			息の根を止めてやる！	I'll stop the root of my breath!
2027			行くぞ！	let's go!
2028			一匹ずつ排除する！	Eliminate them one by one!
2029			息を吸え。	Take a breath.
2030			victory	勝利 win
2031	英雄になりたかったんだろ？	You wanted to be a hero, didn't you?		
2032	無駄な抵抗だな。	It's a futile resistance.		
2033	邪魔するからだ。	because it interferes.		
2034	命乞いが遅すぎたな。	It's too late to beg for your life.		
2035	私を怪物にしたのはお前たち。それを忘れるな。	You made me a monster. don't forget that		

Feliciano(フェリシアーノ)



character image

『目立ちたがり屋の二丁拳銃士』
34歳

人を楽しませるのが好きで、自由奔放で
コミカルな性格、とにかくノリがいい。

声は高くないが、抑揚や表情が激しく、
セリフの表情がはっきりと出る話し方をする。
常にダイアログで話す。

The attention-seeking dual musketeer
34 years old

Likes to entertain people and is free-spirited
He has a comical personality and a good vibe.

No.	category	scene	台詞	lines
0001	introduction	チームへ呼びかける。 call the team members	さあ、やろうぜ	let's do it
0002			この世は塵と埃…あの世で会おう	This world is dust and dust... let's meet in the other world
0003			俺に任せてくれ、言っただろ？任せてくれ	Leave me alone, did I tell you? leave it to me
0004			ほーらどうだ？いいだろ？	How is it? okay?
0005			ようし行くぞ、さあ、ほら急げ	Let's go, come on, hurry up
0006			なーに、焦ることはない、目の前の敵を着実に片づけていだけさ	Hey, don't be in a hurry, just clear up the enemies in front of you steadily.
0007			いいか、よく聞け。ゲームチェンジャーってのは俺のことことさ	Listen carefully. Game changer is me
0008			マニュアル通りはごめんだね、俺は好きにやらせてもらう	Don't follow the manual, I'll let you do what you want
0009			ま、案外簡単かもしれねえな、気楽にいこうぜ	Well, it might be easier than you think, let's take it easy
0010			ほーら、わくわくするだろ？	Excited, right?
0011			俺が身勝手だって？ああ、確かに。俺は嫌な奴に違いねえ。	Am I selfish? Oh sure. I must be an asshole.
0012			へっへっへ、いざってときはぶちかませ	Heh heh heh
0013			ま、仕事は残しといてやるよ。いや、マジで。	Well, I'll leave the work to you. Seriously.
0014			俺に目立つなって言われても、そりゃ無理ってもんさ、な？	Even if I tell you to stand out, you can't do that, right?
0015			なるほどねー、気分が良いとなんでもOK！ってもんさ	I see, if you feel good, anything is OK! I don't know
0016			へっへっ、冗談だろ？俺にアドバイス？そんなもんありやしねえよ	Hehe, are you kidding me? advice me? There is no such thing
0017			作戦だ、命令だってメンドウなこと言いやがる。要は殲滅すりゃいいだけだろ？	It's a strategy, even an order is troublesome. All I have to do is annihilate it, right?
0018			間違っても俺はハマはしねえよ。そこがお前と俺との違いだ。わかるか？	Even if I make a mistake, I won't screw up. That's the difference between you and me. do you understand?
0019			ったく、ガキの夢みてえなこと言ってねえで、しっかりやってくれよ？	Damn, it's a kid's dream
0020			カタイこと言いなさんなって、へっへっへ、…ってあんた誰？	Who are you?
0021	victory kill	倒したターゲットとの会話 defeated enemy	やってくれるじゃねえの、ま、こっちは楽しめたんでオールOK。そっちは？	Well, I had a lot of fun here, so it's all OK. what about there?

No.	category	scene	台詞	lines
0022	victory kill	倒したターゲットとの会話 Conversation with a defeated enemy	おーっと、もう終わりか？ったくしゃあねえなあ	Whoops, are we done yet? I don't want to
0023			へっへっへ、本気もなにも、倒しちゃったんだから仕方ねえよな？	Hehehehe, seriously, I defeated him, so it can't be helped, right?
0024			ああ、そういうこと…。今はおとなしくおねんねしときな。	Oh, that kind of thing... It's time to sleep quietly now.
0025			死んじまってやがる。いやな奴でもなかったが、いい奴でもなかったな	He's dead. I wasn't a bad guy, but I wasn't a good guy either
0026			今度出会ったら、ちゃんと挨拶してくれよ？俺はいつでも大歓迎だぜ	Next time we meet, can you greet me properly? I'm always welcome
0027			なかなか楽しめたよ。ああ、楽しめた…いや、礼なんていらねえよ	I really enjoyed it. Ah, I had fun... No, I don't need a thank you
0028			あー、こういう時って何て言うか、その一、難しいよな。よくやったんじゃねえの？	Ah, what to say at a time like this, um, it's difficult. You did well, didn't you?
0029			そっちは予感っていうのかな、そういうのしなかった？つまり負けるっていう予感とか…	I wonder if that's a premonition, didn't you do that? In other words, the feeling of losing...
0030			ああ、ひどい戦いだったな、なんていうか、その一、めちゃくちゃで…悪い	Oh, what a terrible fight, I mean, uh, messed up... bad
0031			いやー、勝つのはいつも気分がいい。みんなそうだろう？	No, it always feels good to win. Isn't that what everyone is?
0032			負けたからってどうってことはない、また戦えばいいだけ、間違いねえ	It doesn't matter if you lose, just fight again, no mistake
0033			何も気にすることはないさ、これ以上何を失う？もう奪われちゃったのに	I don't care, what more do I lose? I've already been robbed
0034			お互い自由にやろうぜ？その方が楽しいだろう？	Let's be free, shall we? Wouldn't that be more fun?
0035			そっちも仕事でやってんだろ？お互いもっと自由にやらせてもらいたいよな？	Are you doing that at work too? Wouldn't you like to have more freedom with each other?
0036			へっへっへ、現場じゃいつも何もかもわすれちゃう…おい？聞いているか？	Hehehehe, I always forget everything on set... hey? are you listening?
0037			おい頼むぜ、遺言とかそういうのは苦手なんだ。悪く思うなよ	Come on, I'm not good at wills and stuff like that. don't feel bad
0038			見ての通り、こっちはこんな強さだ。わかってくれるか？	As you can see, this one is so strong. do you understand?
0039			ああー、いい子だ、いい子だ。ひょっとすりゃ、今度は勝てる、かもな？	Oh, good boy, good boy Maybe we can win this time?
0040			俺は実力もあるし運も味方につく、日ごろの行いがいいからだよな？	I have skill, luck is on my side, it's because I do good things on a daily basis, right?
0041			ああー、困るねえ。そう簡単にやられちゃったらゲームにならねえよ	Oh, I'm in trouble. If you get beaten so easily, it won't be a game
0042	次あっても、また、敵同士。その方が楽しめるよな？	Even if there is another time, we will still be enemies. You can enjoy it that way, right?		

No.	category	scene	台詞	lines	
0043	victory kill	倒したターゲットとの会話 Conversation with a defeated enemy	ひょっとして俺の手の内読もうとしてた？いやー、無理、無理。こっちは何も考えてねえ	Did you try to read my hand by any chance? No, no, no, no. don't think about anything	
0044			わかった、わかったよ。すぐ消える、目障りだったんだろ？悪かった	Okay, okay. Disappear immediately, was it an eyesore? It was bad	
0045			あー、言い忘れてたけど、具合が悪くなったんなら…ママを呼ぶんだな	Oh, I forgot to tell you, if you're feeling sick... call your mom.	
0046			こりゃひどいありさまだな、ご愁傷さま	It's a terrible situation, sorry	
0047			この状況どうしろってんだ？いや、俺もわからねえ…会えてよかった	What are you going to do about this situation? No, I don't know either... it was nice to meet you	
0048			ああ、言いたいことなら山ほどあるが…もう少しマシにできなかったのか？	Ah, there are so many things I want to say... Couldn't you have made it a little better?	
0049			ああ、わかってる、ちゃんとやる、つまり…あきらめてくれ	Oh, I know, I'll do it right, I mean... give up	
0050			俺がひどいって？そりゃずいぶん言いようだな、こっちは余裕があったんだ。当然だろ？	I'm terrible That sounds like a big deal, we had plenty of time to spare. Of course?	
0051			ようこそ戦場へ、だが、もうさようならだ	Welcome to the battlefield, but goodbye	
0052			力の差ってやつだな、つまり予定通り。はいはい、よろしく。	The difference in power is the guy, in other words, as planned. yes yes, nice to meet you.	
0053			何か問題が？…好きに言えばいいさ、悪いな、がっかりさせて	What's wrong? …Feel free to say whatever you want, I'm sorry, let me down	
0054			やあ、どうも、ひょっとして自分を責めてる？まさか、そんなのダメだ	Hi, are you by any chance blaming yourself? No way, that's no good	
0055			あんたに手荒なことはしたくねえ。黙って負けを認めてくれ	I don't want to be rough with you. shut up and admit defeat	
0056			あんた今、マズイことになった、って思ってるだろ？へっへっへ、その通りだ	You think you're in trouble now, right? Hehehehe, that's right	
0057			こうなってから暴れたって…そうだ、手遅れってやつだ	After this happened, I went on a rampage... That's right, it's too late	
0058			ああ、俺に負けたからって復讐しようとか思ってる？そいつは穏やかじゃねえな	Ah, are you thinking of taking revenge for losing to me? He's not calm	
0059			ところで、そっちはどうなんだ？…もちろん、楽しめたよな？	By the way, how are you? …of course you had fun, right?	
0060			モノローグ monologue	ああ、まったくひどいやられ方だ…吐きそうだ	oh wow that's really bad... i'm going to vomit
0061			倒したターゲットとの会話 defeated enemy	いいか、こっちは最初から勝つて言ってたよな？だが、そっちはまるで聞いちゃいねえ	Look, you said we'd win from the beginning, didn't we? But they don't listen like

No.	category	scene	台詞	lines
1000	want	何か欲しい時 need	俺のだ	it's mine
1001			頂こう	let's get
1002			よーし、これは使える	ok this works
1003			俺にくれよ！	Give it to me!
1004	cancel	キャンセル時 cancel	ああ、忘れてくれ	oh forget it
1005			ああ、撤回だ	oh it's a retraction
1006			取り消してくれよ	cancel it
1007			なんでもねえよ、へっへ	nothing, heh heh
1008			今の言葉は、忘れてくれよな	Forget what I said just now
1009			なーんてな、今のは嘘だ	What the heck, just now is a lie
1010	strategy	目的地へ向かう go to destination	ほら、こっちへ行こうぜ	Come on, let's go over here
1011			ほら、あっちへ行こうぜ	Come on, let's go over there
1012			匂う、こっちがくさい	smells, this smells
1013			向こうだ	over there
1014			こっちがよさそうだ	this one looks good
1015			あっちへ行くべき、だよな	you should go over there
1016			向こうは、どんな感じ？	What's it like over there?
1017			ほら、この位置へ向かえ	Look, go to this position
1018	search	敵を発見 enemy incoming	ようし、敵がおいでなすったぞ	All right, the enemy is here!
1019			よし、悪党がおいでなすった	All right, here comes the villain
1020			Fooh! 悪い子を発見した	Fooh! I found a bad boy

No.	category	scene	台詞	lines
1021	search	敵を発見 enemy incoming	ああ、ここに敵だな	oh here's the enemy
1022			一体発見	discovery
1023			二体発見	two bodies found
1024			いたぞ、すぐそこだ	I'm here, right there
1025			敵が近い	the enemy is close
1026			付近に敵…だな	Enemy nearby...
1027			Fooh! カモを発見!	Fooh! Found a duck!
1028			探索する find	へっへ、ここでアイテムを探ささ
1029		向こうで、アイテムを探ささ		Over there, look for an item
1030		このあたりを探索しよう		let's search around here
1031		あたりに「何か」ないか、調べようぜ		Let's see if there's "something" around
1032		ああ、アイテムが必要だな		oh i need an item
1033		…ここを…調べよう		…here… let's check
1034		へっへ、ここを攻撃する		Hehe, attack here
1035	今だ! はい攻撃!	now! yes attack!		
1036	battle	攻撃する attack	よし、ここでキルを狙う	ok go for the kill here
1037			Fooh! 標的を発見!	Fooh! Target spotted!
1038			ああ、あそこを攻撃する	oh attack over there
1039			ほら、あそこにアタックだ	Look, there's an attack over there
1040		防衛する diffence	ここを…守るよ…ハッ、ハア	I'll protect this place... Haha, haha
1041			ああ、ここは…俺がまもるさ	Ah, here... I'll protect you

No.	category	scene	台詞	lines
1042	battle	防衛する diffence	ほら、この一帯を防衛するぞ	Look, I'm going to defend this area.
1043			ああ、このエリア守らない？	Oh, why don't we protect this area?
1044			固めようぜ、こ・こ・を	Let's solidify this
1045	monitoring	監視する surveillance	俺はこの方向を監視する	i watch this direction
1046			俺はあの方向を監視する	i watch that direction
1047			こっちを見張る	keep an eye on me
1048			向こうを見張るさ	keep an eye on the other side
1049			そっちは頼んだぜ、俺はこっちを見張るよ	You asked for it, I'll keep an eye on you
1050	search	何かの痕跡など sign	誰かがここを通ったはずだ	someone must have passed here
1051			誰かが近くにいるな	there's someone nearby
1052			ここを通るのは俺たちが最初じゃないぜ	We're not the first to pass through here
1053			他の奴らも近くにいたみたいだな	It seems the others were nearby.
1054			誰かがここにいた、いやマジで	someone was here, no really
1055			ああ、荒らされた跡があるな	Ah, there are traces of vandalism
1056	battle	回復系アイテム/ スキル使用 heal item/skill	ちょっと回復するぜ	I'll recover
1057			…っ！手当をするよ	…! I'll pay
1058			待て待て。回復をするんだ	wait wait wait recovery
1059			チャージだ、Fooh!	Charge, Fooh!
1060		ダウン時 復活、蘇生時 knockdown respawn	助けてくれ	help me
1061			ダウンしたんだ、手を貸してくれ	I'm down, give me a hand
1062			みんな、手を貸してくれないか	can you guys give me a hand

No.	category	scene	台詞	lines
1063	battle	ダウン時 復活、蘇生時 knockdown respawn	ヤバい、ダウンしちゃった	damn it, i'm down
1064			Fooh! あぶなかったぜ。二度と勘弁してほしいぜ	Fooh! I want you to forgive me again
1065			戻ったぜ。次は俺が手助けをする番、だな	I'm back. Now it's my turn to help
1066			Fooh! もうちょっとで死でたかもな。ありがとうよ!	Fooh! He might have died in a little while. Thank you!
1067			助かった、礼を言うぜ。いや、マジで。	Thank you for your help. Seriously.

No.	category	scene	台詞	lines
2001	introduction	仲間との会話 conversation with friends	俺がやるから、黙って見てな。	I'll do it, so shut up and watch.
2002			いやー、ずっと戦ってる気がすんのは俺だけか？そんな感じしねえ？へへ..俺だけか。	No, am I the only one who feels like they're fighting all the time? Don't you feel that way? Hehe..Is it just me?
2003			ド派手なパーティーの始まりだ。	It's the beginning of a flashy party.
2004			ついてこいよ！	Follow me!
2005			おいおい、休んでる暇なんてねえぞ。	Hey, hey, there's no time to rest.
2006			いいか、俺の攻撃に巻き込まれるなよ。難しすぎて分かんねえかも知れねえが。	All right, don't get caught in my attacks. It might be too difficult for me to understand.
2007			新しい作戦でいこうぜ。いつも同じじゃつまらねえ。	Let's go with a new strategy. It's boring if it's always the same.
2008			待ちきれねえ、早くやろうぜ！	Can't wait, let's do it soon!
2009			撃ちまくってバンバンバンではい、終わり！だろ？	Shoot and bang bang bang Yes, it's over! right?
2010			向こうの奴らは俺がやる、いいよな？	I'll take care of those guys over there, okay?
2011			お望み通り、マジで行くぜ！	As you wish, let's go for real!
2012			あとに残るのは、灰だけだ。	Only ash remains.
2013			ああ！そうだ、俺だよ。最後まで生きてたらサインしてやるよ。	Ahh! That's right, it's me If I survive to the end, I'll sign it.
2014			さっさと終わらせようぜ。用があるんだ。	Let's finish it quickly. I have business.
2015			ノッてきたぜ！みんなついて来いよ！	It's coming! Everyone follow me!
2016			どうやら調子が戻ってきたみたいだな。	It looks like things are back on track.
2017			ま、落ち着けて！俺に任せな。決着がつくまではどこにも行かねえよ。	Calm down! leave it to me I'm not going anywhere until it's settled.
2018			まあ俺は天才だからな。いや俺じゃねえ！皆が言うんだ、皆がよ。	Well I'm a genius No, it's not me! Everyone says it, everyone says it.
2019			おい、ヤバすぎんだろここ…	Hey, it's too dangerous here...
2020			使わないなら俺にくれよ、役に立てるから。	If you don't want to use it, give it to me, I can help.
2021	battle	戦闘中セリフ battle	行くぞ！	let's go!

No.	category	scene	台詞	lines
2022	battle	戦闘中セリフ battle	手加減すんなよ？	Can you hold back?
2023			任せとけ！	Leave it to me!
2024			今回は行けるぞ！	We can go this time!
2025			巻き返すぞ！	Let's rewind!
2026			俺のやり方を見せてやる。	I'll show you my way
2027			もらったぜ！しゃっ！	Got it! Shhh!
2028			よし、休憩だ。	All right, it's time to take a break.
2029			victory	勝利 win
2030	残念だったな。ヒーローは一人で十分だ。	Shame for you. One hero is enough.		
2031	いっちょあがり！次はどいつだ？	Get up! when is next?		
2032	なんだよ、燃えてきたとこなのに。	What is it, even though it's on fire.		
2033	勝負ありだな。	There is victory.		
2034	おいおい、これで終わりかよ！ま、当然の結果だけどな。	Hey hey, this is the end! Well, it's a natural result.		
2035	もう終わりか？やっとなったとこだぜ？	Is it over? Is it finally here?		

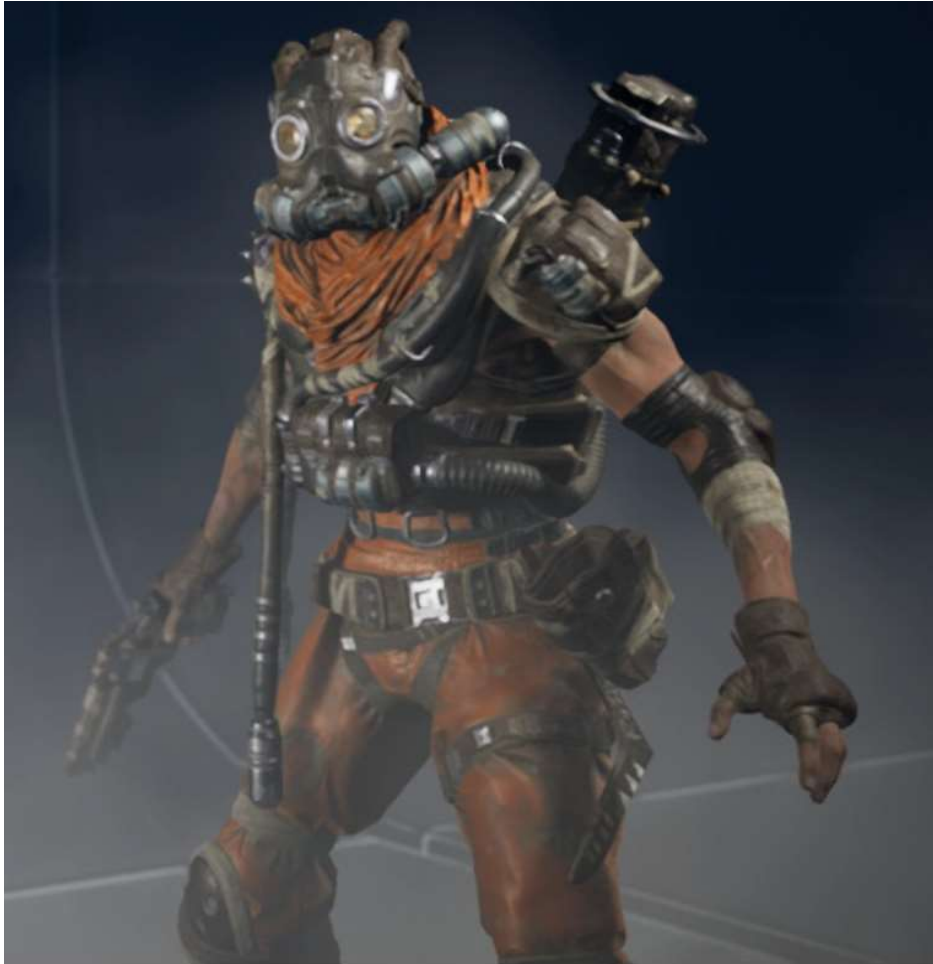
Gerhard(ゲルハルト)

『せっかちな特殊工作員』
36歳

やや自分本位な性格、せっかちで面倒くさがり。
声は低めで、ダイアログで少し早口で話す。

Impatient Special Agent
36 years old

A little self-centered, impatient and lazy.



character image

No.	category	scene	台詞	lines
0001	introduction	チームへ呼びかける。 call the team members	まったく...俺の出番だろ？早くしてくれよ	Damn... it's my turn, right? hurry up
0002			さっさと終わらせるぜ、ったく。	Let's finish it quickly, damn it.
0003			ターゲットを始末、それで完了。これでいいんだろ？俺の目はくもってないぞ	Kill the target and that's it. Is this okay? my eyes are not cloudy
0004			ああ、メンドウなことは後回しにしてくれ	Oh, leave the troubles for later
0005			要は俺が勝利すりゃいいんだろ？簡単なことだ。	All I have to do is win, right? It's easy.
0006			いいから、好きにやらせてくれよ。こっちはちゃんとやる。	It's okay, let me do whatever I want. I will do this properly.
0007			作戦、作戦...。あー、もうそんなこと言ってねーで、すぐに出させろ！	Operation, operation... Ah, don't say that anymore, let me go right away!
0008			俺が同じチームで迷惑なんだろう？だが仕事は仕事だ。ああ、わかってる。	Are you annoyed that I'm on the same team? But work is work. Oh I know
0009			びびってなんかねえよ。そこがお前と俺の違いだ	Don't be scared. that's the difference between you and me
0010			何が起きている？ターゲットは確認できてるのか？	what's going on? Can you confirm the target?
0011			冗談だろ？俺はやれるさ。ただじゃ死なねえよ。	Are you kidding me? I can do it Just don't die.
0012			ターゲットの情報は？...ああ、少なすぎる。そいつはいささか問題かもな	What is the target information? ... oh, too little. That might be a bit of a problem
0013			俺が食い止める、後のことは任せたぜ	I'll stop you, I'll leave the rest to you
0014			ま、いつも通り。先に始末した方が勝ち。それだけだろ？	Well, as usual. Whoever finishes first wins. Is that all?
0015			現場が見えてきたぜ、こりゃひでえな。	I can see the scene, this is Hidee.
0016			ふん、止めないでくれ。ちょっと痛い目みせてやるだけさ。	Phew, don't stop me. I'll just give you a pained look.
0017		敵に対して against the enemy	さあどうする？今日は俺がいる。どうしてもってんならやっちまってもいいんだぜ。	Now what? I'm here today If you really want to do it, you can do it.
0018		チームへ呼びかける。 call the team members	ターゲットを始末したら、すぐにおさらばだ。いいよな？	Once you've killed the target, it's time to say goodbye. okay?
0019			あんたらに興味はねえよ。仲良しこよしは勘弁してくれ。	I'm not interested in you. Please excuse my good friend Koyoshi.
0020			ああ、ったく...。間違いなく始末してやるから、少し静かにしててくれ。	Oh damn... I'll definitely take care of it, so please be a little quiet.
0021	victory kill	倒したターゲットとの会話 defeated enemy	生きていたんだな、てっきり死んだと思ってたんだが	You were alive, I thought you were dead

No.	category	scene	台詞	lines
0022	victory kill	モノローグ monologue	ここでおさらばするのもアリかもな。なに、報酬はもちろんもらうぜ。	It might be an ant to say goodbye here. Well, of course you'll get a reward.
0023			あんた、何がおこったか知りたいか？あー、答えが分かっても何も言うな。	you want to know what happened? Ah, don't say anything even if you know the answer.
0024			動くな。動いたらやっちまうぞ、いいか。俺の言う通りにしろ	Freeze. If it works, I'll do it, okay? do as i say
0025			おい、もし逃げ出そうとしたらどうなるか...わかるよな？	Hey, if you try to escape...you know what happens?
0026			ほーら、見たことか。そんなんじゃやられちまっても仕方ねえぜ	Have you seen it? It can't be helped if you get hit like that
0027			ああ、残念だがもう助からねえぞ。あんた、手遅れだ	Oh, I'm sorry, but I can't help you anymore. you're too late
0028			倒したターゲットとの会話 defeated enemy	気づきやがったか、そう、俺は嫌な奴には変わらない。だが、勝ったのは俺だ。
0029		チームに報告 report to team	こっちは始末した。確認はそっちでやってくれ。	This is over. Please check there.
0030			俺が相手じゃ不満だったか？俺はどっちでもいいんだが...	Were you dissatisfied with me? I'm fine with either...
0031			はい、これでおしまい。何か問題あるか？	OK, that's it. is something wrong?
0032			あー、もう少し強くなきゃ俺には勝てねえな。もう少しな	Ah, you can't beat me unless you're a little stronger. a little more
0033			忠告しておくぜ。俺のいつも通りにあんたがひっかかっただけ、それだけだ。	Let me warn you. Just like I always do, you got caught, that's all.
0034			倒したターゲットとの会話 Conversation with a defeated enemy	ターゲットを無事始末。あんた、楽で助かるぜ
0035		あー、俺に助けを求めても無理だぞ。メンドウなことはやらない主義なんでね。		Ah, you can't ask me for help. It's my principle not to do anything that is troublesome.
0036		諦めてくれ。その方が楽になる。		give up It will be easier.
0037		こっちは忙しい、これでおさらばだ。ま、あんたには関係のないことだ		I'm busy here, goodbye. It's none of your business
0038		いい勝負だった...そこは認めてやるよ		It was a good match...I'll admit that
0039		モノローグ monologue	楽しめるほどのことでもなかったが、負けるよりかはいい。ああ、そうだな。	It wasn't a lot of fun, but it's better than losing. Oh yeah.
0040			俺にとっては勝負は日常、勝って当然。あんたは？	For me, winning is a daily routine, and winning is a matter of course. What about you?
0041			あんたより俺が強かった。それ以上の意味はねえよ。	I was stronger than you It means nothing more.
0042	勝つのは簡単、つまり、負けなければいいだけのこと。違うか？		Winning is easy, just don't lose. Different?	

No.	category	scene	台詞	lines	
0043	victory kill	倒したターゲットとの会話 Conversation with a defeated enemy	そうだ。おとなしくしてりやすぐに終わる。	That's it. If you keep quiet, it will end soon.	
0044			ひでえやられ方だな...。ま、これも勝負だ。仕方ねえ	It's a hideous way to be beaten... Well, this is also a victory. I can't help it	
0045			出だしは悪くなかったんじゃないかねえか？だが、この結末だ。	Not a bad start, right? But this is the ending.	
0046			あんた、大丈夫...な訳ねえか。悪いが、あとは自分で何とかしてくれ。	You're okay, aren't you? I'm sorry, but please do something about it yourself.	
0047		チームに報告 report to team	まったく聞いてねえよ、こっちはすぐに終わらせる	Don't listen to me, I'll finish this soon	
0048			どうしてもってんなら、助けてやらなくもないが、頼むなら他の奴らにしてくれ	If you really want it, I can help you, but if you ask me, let the other guys do it.	
0049			悪い知らせだ。助けは来ない。	Bad news. No help is coming.	
0050			命乞い？よしてくれ。あんたに構ってるヒマはねえ。	Beg for your life? please I don't have time to worry about you.	
0051			次あんたとやりあっても、あんたが俺に勝てるかどうかは...無理だな	Even if I fight with you next time, I don't know if you can beat me... it's impossible.	
0052			ま、気にするな。戦えない相手もいるだろう	Oh, don't worry. Some opponents can't fight	
0053			モノローグ monologue	やれやれ、もうくたばっちゃったのか...	Wow, you're dead already...
0054		倒したターゲットとの会話 Conversation with a defeated enemy	あんたにそれほど興味はねえが...いや、やめとこう	I'm not that interested in you... No, let's not	
0055			俺と真っ向勝負...たいしたタマだけ、あんた	Go head-to-head with me...you're a big ball	
0056			OK、こうしよう。今回は俺の勝利だ。だがあんたはまたチャレンジできる。どうだ？	OK, let's do this. It's my victory this time. But you can try again. How is it?	
0057			まさかやられるとは思わなかったか？そうだ、その、まさかだ。	Didn't you think you could do it? That's right, no way.	
0058			お遊びはここまでのようだ。他の奴らがあんたを捕まえにくる。そーら、おいでなすったぞ。	It looks like your play is over. Others are coming to get you. Come on, come on.	
0059			よーし、よく聞いてくれ。戦いはいつもフェアじゃねえ。わかるだろ？	All right, listen to me. Fights aren't always fair. you know?	
0060			もう一度勝負？ふっ、答えはノーだ。	Fight again? Phew, the answer is no.	

No.	category	scene	台詞	lines
1000	want	何か欲しい時 need	俺のだ	it's mine
1001			頂こう	let's get
1002			よし、これは使える	ok this works
1003			俺によこせ	give it to me
1004	cancel	キャンセル時 cancel	忘れてくれ	forget it
1005			撤回	withdraw
1006			取り消しだ	Canceled
1007			なんでもねえ	nothing
1008			今の言葉は忘れろ	forget the word
1009			今は…嘘だ	Just now... it's a lie
1010	strategy	目的地へ向かう go to destination	こっちへ行けよ	go this way
1011			あっちへ行けよ	go away
1012			こっちが匂うぜ	This smells
1013			向こうだ	over there
1014			こっちがよさそうだ	this one looks good
1015			あっちへ行くべきだ	you should go over there
1016			向こうはどうだ	how is the other side
1017			この位置へ向かえよ	go to this position
1018	search	敵を発見 enemy incoming	敵がいやがる	the enemy hates
1019			悪党がいやがる	rogue hates
1020			悪い子がいるぞ	i have a bad boy

No.	category	scene	台詞	lines
1021	search	敵を発見 enemy incoming	ここに敵だ	here is the enemy
1022			一体発見	discovery
1023			二体発見	two bodies found
1024			いたぞ、すぐそこだ	I'm here, right there
1025			敵が近い	the enemy is close
1026			付近に敵だ	there is an enemy nearby
1027			カモを発見した	found a duck
1028			探索する find	ここでアイテムを探す
1029		向こうでアイテムを探す		look for items over there
1030		このあたりを探索しようぜ		Let's search around here
1031		あたりに何かないか調べるぞ		I'll see if there's anything around
1032		アイテムが必要だ		i need an item
1033		ここを調べるぞ		I'll check here
1034		ここを攻撃する		attack here
1035	今だ、攻撃する	attack now		
1036	battle	攻撃する attack	ふっ、ここでキルを狙うぞ	Phew, I'm aiming for a kill here
1037			標的を発見した	found the target
1038			あそこを攻撃するぜ	attack over there
1039			あそこにアタックしろ	attack over there
1040		防衛する diffence	ここを守る	protect here
1041			ここは俺が守るぞ	I will protect you here

No.	category	scene	台詞	lines
1042	battle	防衛する diffence	この一帯を防衛するぞ	I will protect this area.
1043			このエリアを守るぞ	protect this area
1044			ここを固めるぞ	I'll fix this
1045	monitoring	監視する surveillance	この位置を監視するぞ	I'll keep an eye on this location.
1046			あの方向を監視するぞ	I'll keep an eye on that direction
1047			俺はこっちを見張るぜ	I'll keep an eye on you
1048			俺は向こうを見張るぜ	i'll keep an eye out
1049			そっちは頼む、俺はこっちを見張るぜ	Please, I'll keep an eye on you
1050	search	何かの痕跡など sign	誰かがここを通りやがった	someone passed by
1051			近くに誰かがいるぞ	there's someone nearby
1052			ここを通るのは俺たちが最初じゃない	We're not the first to pass here
1053			他の奴らも近くにいやがったな	The others didn't want to be near me either
1054			ここに誰かがいやがった	someone got sick here
1055			荒らされた跡だな	It's a ruined trace
1056	battle	回復系アイテム/ スキル使用 heal item/skill	少し回復する	recover a little
1057			くそっ、手当をする	Damn, I'll pay
1058			待ってくれ。回復だ	Wait please. recovery
1059			チャージする	to charge
1060		ダウン時 復活、蘇生時 knockdown respawn	ちっ、助けてくれ	hey help me
1061			ちっ、ダウンした、手を貸してくれ	Hey, I'm down, give me a hand
1062			ああ、手を貸してくれないか	oh can you give me a hand

No.	category	scene	台詞	lines
1063	battle	ダウン時 復活、蘇生時 knockdown respawn	くそっ、ダウンしちゃった	damn it went down
1064			あぶなかった。二度目は勘弁だ	It was dangerous. Forgive me for the second time
1065			戻った。次は俺が手助けする	I'm back. next time i will help
1066			あやうく死ぬところだった。礼を言う。	I almost died. Say thanks.
1067			助かったぜ、礼を言う	Thank you for your help

No.	category	scene	台詞	lines
2001	introduction	仲間との会話 conversation with friends	誰だろうが、片っ端から相手してやる。	Whoever it is, I'll deal with them one after another.
2002			雑魚はすっこんでな。	Don't be a small fish.
2003			全員やっちゃまっていいよな?...悪いが、共同作業は苦手なんだよ。	Can we all do it? ...I'm sorry, but I'm not very good at collaborating.
2004			楽に逝かせてやるよ、せめてもの『情け』ってやつだ。	I'll let you go easy, at least it's a "compassion" guy.
2005			まず俺が仕掛ける。今日はお膳立てしてやるよ。	I'll do it first. I'll set the table for you today.
2006			戦い続けろ、たとえ一人でも。止まるわけにはいかねえんだ!	Keep fighting, even if you're alone. I can't stop!
2007			ちっ、弱さを見せるな、絶対にだ!	Hey, don't show your weakness, absolutely!
2008			やられる前にやる、それが喧嘩のコツだ。	Do it before you get hit, that's the trick of a fight.
2009			全員俺の獲物だ。誰にも譲らねえよ。	They are all my prey. Don't give it up to anyone.
2010			くそっ、雑魚がうじゃうじゃと...死にてえようだな。	Damn it, it's full of small fry... it looks like it's dead.
2011			随分大げさだな。あんな連中、俺一人で充分だ。	It's exaggerated. I'm enough for all those people.
2012			敵をかき回してやる! 生き残りがいたら片付けておけ。	I'll stir up the enemy! Clean up any survivors.
2013			あんたらのこと、嫌いじゃないぜ? 勝ってる間はな。	You don't like me, do you? Not while you're winning.
2014			よし、この調子だ!	All right, here we go!
2015			1人だろうが100人だろうが関係ねえ。行くぞ!	It doesn't matter if it's one person or 100. let's go!
2016			ここの境界は薄いな...助かるぜ。	The borders here are thin... help.
2017			こいつらが来る前、この辺りはいい場所だった。	Before these guys came, this area was a nice place.
2018			ここには手がかりが眠ってる。見つけねえと。	There are clues sleeping here. I have to find it.
2019			金は今のうちに使っとけ。あの世に銀行なんてねえぞ。	Spend your money now. There are no banks in that world.
2020			battle	戦闘中セリフ battle
2021	ビビらせてやる!	I'll scare you!		

No.	category	scene	台詞	lines
2022	battle	戦闘中セリフ battle	はあ、イラつく奴らだぜ。	Haha, these guys are irritating.
2023			ひっくり返してやる！	I'll flip it over!
2024			せいぜい死ぬなよ？	Don't die at most
2025			敵の隙を突くぞ。	I'll poke through the enemy's gaps.
2026			ここは俺のもんだ、消えろ。	This place is mine, go away.
2027			俺を怒らせたな。	You didn't make me angry
2028			victory	勝利 win
2029	いい死に様だぜ？	It's like a good death, right?		
2030	じゃあな、この世の終わりでもた会おうぜ。	See you again at the end of the world.		
2031	また世界が終わるときは呼んでくれ、見逃したくねえからな。	Call me when the world ends again, because I don't want to miss it.		
2032	いっちょあがりだ。	It's time to go up.		
2033	っはっ！	Ha ha!		
2034	ウルァ！これで終わりかあ！	Ullah! Is this the end!		
2035	終わったぜ、報酬をよこしな。	It's over, give me your reward.		
2036	もう終わりか？やっとなったまっただこだぜ？	Is it over? Is it finally here?		

Lyudmila(リュドミラ)

『氷結の女剣士』

32歳

少し冷酷な面はあるが

他のメンバーとのコミュニケーションは取れる。

声はやや低めで色気があり、気高さと上品さな雰囲気がある。

会話中でもやや上から目線でモノローグのように話す。

Frozen Swordswoman

32 years old

Although there is a little ruthless side,
communication with other members is possible.



character image

No.	category	scene	台詞	lines
0001	introduction	チームへ呼びかける。 call the team members	たとえ全てを失ったとしても私の勝利だけは逃さない	Even if I lose everything, I won't miss my victory
0002			傷つくのが嫌なら戦場には出ない方がいいわね	If you don't want to get hurt, you shouldn't be on the battlefield
0003			集中していないと凍え死ぬわよ	If you don't concentrate, you'll freeze to death
0004			たとえ相手が氷のように潔癖で雪のように潔白であろうとも、勝つのは私よ	Even if my opponent is as clean as ice and as innocent as snow, I will win.
0005			理を超える力は理の中より生まれる。違うかしら？	The power that transcends reason is born from reason. Is it wrong?
0006			時には見過ごしておいた方がいいときだってあるわ。特にあなたのような人間にはね	Sometimes it's better to let it pass. especially for someone like you
0007			ふふっ、私は誰よりも強い。知らなかったの？	Fufu, I'm stronger than anyone. didn't you know?
0008			教えてあげましょうか？私は強い。簡単なことよ	Shall I tell you? i am strong it's easy
0009			気づいてなかったの？足が震えてるわよ	didn't you notice? my legs are shaking
0010			あら、なんて気まずい状況	oh what an awkward situation
0011			そうね、私は...そろそろ我慢の限界かしら	Well, I guess I'm at the limit of my patience
0012			勝ちたければ冷静になることが必要そうね	If you want to win, you need to keep calm
0013			こんにちは、あら、こんばんはだったかしら？	Hello, how was your evening?
0014			最後までやらせてもらうわよ	I'll let you do it till the end
0015			私の出番、さあ、はじめましょ	My turn, let's get started
0016			私の秘密を教えてあげましょうか？いつも冷静よ	Shall I tell you my secret? always calm
0017			一つ聞いていいかしら？私をどうやって殺す気？	May I ask you a question? how are you gonna kill me
0018			私と戦うなんて、正気なの？	Are you insane to fight me?
0019			すぐに終わらせてあげる、その方がいいでしょ？	I'll finish it right away, isn't that better?
0020			別に隠す必要はないわね、私だって殺す気でやるし	You don't have to hide it, I'm going to kill you too
0021			楽しみ方っていろいろあるでしょ？私は一人でも楽しみたいの	There are many ways to enjoy it, right? i want to have fun alone

No.	category	scene	台詞	lines
0022	introduction	チームへ呼びかける。 call the team members	いいわ、見せてあげる	okay, i'll show you
0023			あら、私をさがしているの？ここにいるわ	Are you looking for me? i am here
0024			一緒に戦うとしても、仲良くなれないでしょうけど	Even if we fight together, we won't get along
0025			楽に倒しちゃつまらないでしょ？少しずつ冷たく凍えていくのよ。どうかしら？	Isn't it boring to take it easy? It's getting cold and freezing little by little. I wonder?
0026			できることなら、少し黙っていて欲しいわね	If possible, I want you to keep quiet for a while
0027	victory kill	倒したターゲットとの会話 Conversation with a defeated enemy	これですべて終わり、いいえ、はじまりかしら？	It's all over, no, is it the beginning?
0028			私からの要求はただ一つ。美しく勝ってほしいわね。それだけよ。	I have only one request. I want you to win beautifully. That's it.
0029			イメージできる？あなたがどう動こうと結局私が勝っていた	can you image No matter what you do, in the end I won
0030			いい？私に手をだしたのが間違いだったのよ	good? It was a mistake to touch me
0031			忘れないで。勝利は時として冷たい結末を生むものよ	don't forget. Victory sometimes has a cold ending
0032			さようなら、あなたがただ弱かっただけ	Goodbye, you were just weak
0033			こうなることは仕方がなかったのよ。ご不満かしら？	It couldn't have happened. Are you unsatisfied?
0034			結末がイメージできなかったのね。残念ね	I couldn't imagine the ending. so sorry
0035			認めるしかないわね。こうなることはわかっていたでしょ？	I have to admit. You knew this was going to happen, didn't you?
0036			冷たい結末だったかしら？お気の毒に	Was it a cold ending? what a pity
0037			誰よりも強くなりたければまずは自分の弱さを知ることね	If you want to be stronger than anyone else, first you must know your weakness
0038			私がおここに立っているということは、あなたが負けたということ。違いかしら？	The fact that I'm standing here means you lost. Is it wrong?
0039			あなたの命で世界をもとに戻せるならば話は簡単ね	If you can restore the world to its original state with your life, it's easy to talk about
0040			現実を受け入れられないだけ、ただそれだけのことよ	I just can't accept reality, that's all
0041			教えてあげましょう、恐怖は悪ではないわ。それは己の弱さを知ること。わかるかしら？	Let me tell you, fear is not evil. It's knowing your weakness. Do you understand?
0042			覚悟はいいかしら	Are you ready

No.	category	scene	台詞	lines	
0043	victory kill	倒したターゲットとの会話 Conversation with a defeated enemy	ねえ、悲しむことはないのよ。私が勝っただけ。そうじゃない？	Hey, don't be sad. I just won That's not it?	
0044			あなたが望むなら、私にも戦う理由があるということね？	You mean I have a reason to fight too, if you want?	
0045			悪い夢も醒めれば、結末も違っていただかもしれないわね	If I had woken up from bad dreams, the ending might have been different.	
0046			は一、がっかりさせないで。次はもう少し強くなっている	Ha, don't let me down. I'll be a little stronger next time	
0047			残念ね、やはりあなた自身はただの人間	I'm sorry, but you're still only human	
0048			それで、あなたは、自分を許すことができたの？	So, were you able to forgive yourself?	
0049			努力は決して無駄じゃなかった、上出来よ	Effort was never in vain, well done	
0050			ふふふ、相手が悪かっただけよ	Fufufu, the opponent was just bad	
0051			美しいものが嫌いな人なんているのかしら？	Who doesn't like beautiful things?	
0052			あなたに恨みはないけど、負けられない理由があるの	I don't hold a grudge against you, but there's a reason why I can't lose	
0053			あなたの旅はここで終わり。でも物語は皆を幸せにするはずよ	Your journey ends here. But the story should make everyone happy	
0054			あなたは最初から負けていたわ。自分を責めないで。	You were defeated from the beginning. don't blame yourself	
0055			あなたの可能性は私が封じた。この結末は永久に氷の中ってところかしら	I closed your possibility. I wonder if this ending is forever in ice	
0056			どうやら、勝負はついたようね。	It looks like we've won.	
0057			モノローグ monologue	すべてが白銀に染まる、美しい光景ね	Everything is dyed in silver, it's a beautiful sight
0058				あなたは強い心を持っている。恐れを知らない。でも愚かね。	you have a strong heart Fearless. But you're stupid.
0059				安らかに眠ってちょうだい。これがあなたの望んだ結末なの？	Rest in peace. Is this the ending you wanted?
0060				何も知らないのは愚かなこと？それとも幸せなこと？どっちかしら？	Is it stupid to know nothing? Or happy? which one?

No.	category	scene	台詞	lines
1000	want	何か欲しい時 need	私のよ	it's mine
1001			頂くわ	I'll take
1002			これは使えるわね	you can use this
1003			私にちょうだい	give me
1004	cancel	キャンセル時 cancel	忘れてちょうだい	forget it
1005			撤回よ	withdraw
1006			取り消してちょうだい	please cancel
1007			なんでもないわ	nothing
1008			今の言葉は忘れてちょうだい	Forget what I said just now
1009			フフッ、今のは嘘よ	Fufu, just now is a lie
1010	strategy	目的地へ向かう go to destination	こっちへ行きましょう	let's go this way
1011			あっちへ行きましょう	let's go over there
1012			こっちが匂うわね	this one smells
1013			向こうね	over there
1014			こっちがよさそうね	this looks good
1015			あっちへ行くべきね	you should go over there
1016			向こうはどうかしら	what about the other side
1017			この位置へ向かってちょうだい	Please go to this position
1018	search	敵を発見 enemy incoming	敵がいるわね	I have an enemy
1019			悪党がいるわね	there's a villain
1020			悪い子がいるわね	I have a bad boy

No.	category	scene	台詞	lines
1021	search	敵を発見 enemy incoming	ここに敵よ	enemy here
1022			一体発見したわ	I just discovered
1023			二体発見したわ	I found two
1024			いたわ、すぐそこね	I'm right there
1025			敵が近いわ	the enemy is near
1026			付近に敵よ	there's an enemy nearby
1027			フッ、カモを発見したわ	Whoops, I found a duck
1028			探索する find	ここでアイテムを探すわ
1029		向こうでアイテムを探すわ		I'll look for an item over there
1030		このあたりを探索しない？		Why don't you search around here?
1031		あたりに何かないか調べましょう		let's see if there's anything around
1032		アイテムが必要ね		i need an item
1033		ここを調べましょう		let's find out here
1034		ここを攻撃するわ		attack here
1035	今よ、攻撃するわ	I'm attacking now		
1036	battle	攻撃する attack	うふふ、ここでキルを狙うわよ	Ufufu, I'm aiming for a kill here
1037			標的を発見したわ	I found my target
1038			あそこを攻撃するわ	attack over there
1039			あそこにアタックしてちょうだい	attack over there
1040		防衛する diffence	ここを守るわ	I'll protect you
1041			ここは私が守るわ	I'll protect you here

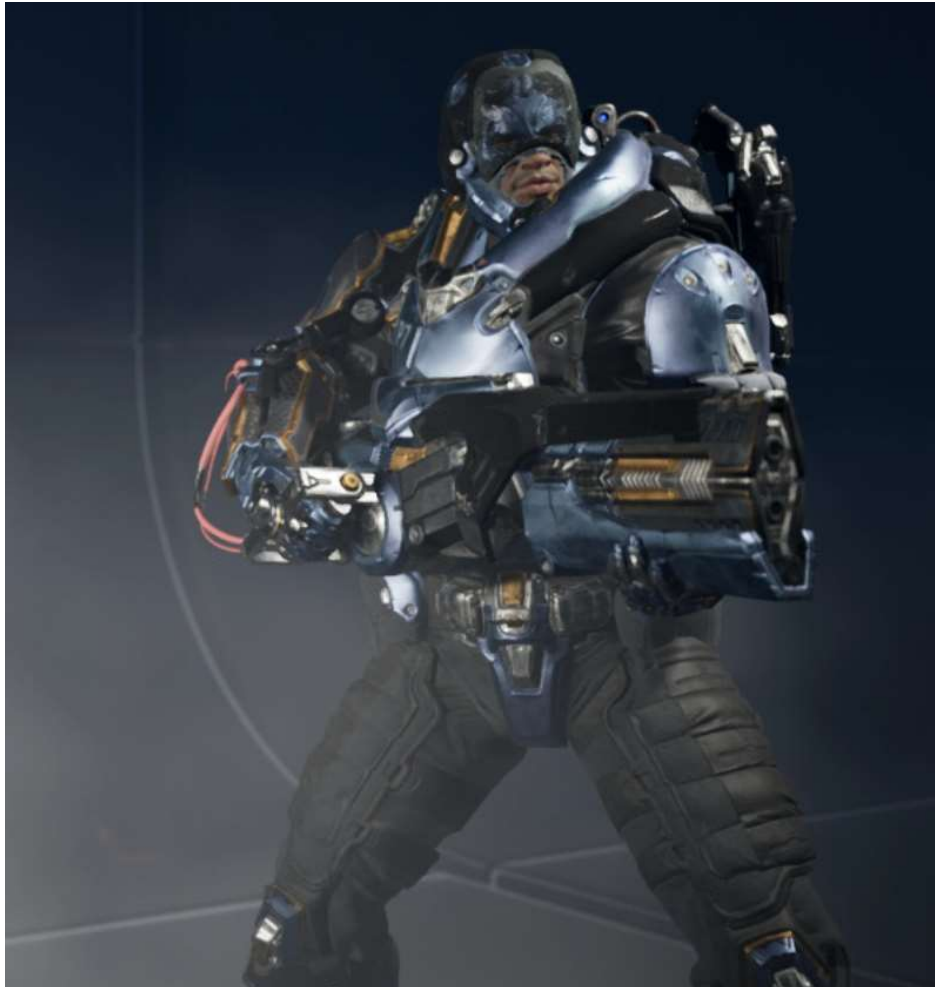
No.	category	scene	台詞	lines
1042	battle	防衛する diffence	この一帯を防衛しましょう	Defend this area
1043			このエリアを守りましょう	protect this area
1044			ここを固めましょう	let's settle here
1045	monitoring	監視する surveillance	私はこの位置を監視するわ	i will monitor this position
1046			私はあの方向を監視するわ	I'll keep an eye on that direction
1047			こっちを見張っている	watching over here
1048			向こうを見張っている	looking out over there
1049			そっちは見張ってちょうだい、私はこっちを見張る	Keep an eye on me, I'll keep an eye on you
1050	search	何かの痕跡など sign	ここを誰かが通ったようね	looks like someone passed through here
1051			近くに誰かがいるわ	there's someone near me
1052			ここを通るのは私たちが最初じゃないわね	We're not the first to pass here
1053			他の連中も近くにいたようね	The others must have been nearby
1054			誰かがここにいたのね	someone was here
1055			荒らされた跡があるわよ	There are traces of vandalism
1056	battle	回復系アイテム/ スキル使用 heal item/skill	少し回復させてちょうだい	let me recover a little
1057			ふーっ、手当をするわ	Phew, I'll pay for it
1058			待ってちょうだい。回復をするわ	Wait. I'll recover
1059			チャージよ	charge
1060		ダウン時 復活、蘇生時 knockdown respawn	助けてちょうだい	help me
1061			ダウンしたの、手を貸してくれないかしら	I'm down, can you help me
1062			ね、手を貸してちょうだい	Hey, can you lend me a hand

No.	category	scene	台詞	lines
1063	battle	ダウン時 復活、蘇生時 knockdown respawn	うう…そう、ダウンしちゃったわ	Ugh... yeah, I'm down
1064			あぶなかったわ。二度目はないことを願うわ	It was dangerous. I hope it never happens again
1065			戻ったわ。次は私が手助けする番よ	I'm back. Now it's my turn to help
1066			死んでたかもしれないわね。お礼を言うわ	I could have died. thank you
1067			助けられた、感謝するわ	Thanks for the help

No.	category	scene	台詞	lines
2001	introduction	仲間との会話 conversation with friends	私がどんなに無慈悲か見せてあげる。	I'll show you how ruthless I am.
2002			無価値な命、私がもらってあげる。	I will take your worthless life.
2003			勝利の確率を上げるには、相手の眼を見て攻撃するの。	To increase your odds of winning, look your opponent in the eye and attack.
2004			緊張してるの？心臓の音が聞こえるわ。	are you nervous? I can hear my heart beating.
2005			故郷で仕事が残ってるの。早く終わらせて戻らなくちゃ。	I have a job waiting for me in my hometown. I have to finish it quickly and go back.
2006			辛い場所でもこの世界は私のもの。害をなす者は死んでもらう。	Even if it's a painful place, this world is mine. Those who do harm shall die.
2007			はあ、死の音色が響き渡っている。あなた達にも聞こえるでしょう？	Ah, the sounds of death are echoing. Can you hear it too?
2008			平気なふりをして無駄よ。心臓の音で分かるもの。	It's no use pretending to be fine. What you can tell by the sound of your heart.
2009			頂くべきものは、敵の命ね。	What you should receive is the enemy's life.
2010			欲しいのは敵の命よ。あなた達じゃなくて。	I want the life of my enemy. not you guys
2011			いい気分でしょ？さあ、もう一度よ。	Are you feeling good? Come on, one more time.
2012			あら、いい調子だったのに残念ね。	Oh, I'm sorry I was in a good mood.
2013			私を見ながら死ぬなんて、良かったわね。	It was nice to die while looking at me.
2014			全員倒していいのよね？	Can I kill them all?
2015			はあ、哀れな人たち。でも嫌いじゃないわ。	Alas, poor people. But I don't hate it.
2016			出し惜しみなんて無駄よ。全部使い切って。	It's no use being stingy. use it all up.
2017	battle	戦闘中セリフ battle	いいわ、私が遊んであげる。	OK, I'll play with you.
2018			必ず手に入れる。	Definitely get it.
2019			私の思うようにやらせてもらうわ	I'll let you do what you want
2020			勝って生き残るの。	win and survive
2021			遊んであげるわ。	I'll play with you.

No.	category	scene	台詞	lines
2022	battle	戦闘中セリフ battle	人間風情が生意気に。	The human atmosphere is cheeky.
2023			皆殺しよ。	kill them all
2024			逃げ惑え！	Run away!
2025			あなたの命、ちゃんと頂くわ。	I will take your life.
2026	victory	勝利 win	楽に逝かせてあげたのよ。感謝して。	I let you go easy. Gratefully.
2027			もうおしまい？物足りないわ。	Is it over? It's not enough.
2028			命の無駄遣いね。	Waste of life.
2029			惨めな最期ね。	A miserable end.
2030			この飢えが満たされることはない。	This hunger will never be satisfied.
2031			終わった？それじゃ、私はこれで。	finished? Well then, here I am.
2032			後片付けはよろしくね。ゴミに触りたくないの。	Please clean up after yourself. I don't want to touch trash.
2033			この程度？かいかぶりすぎたみたい。	To this degree? I think I covered it too much.

Randolph(ランドルフ)



character image

『豪快でパワフルな戦闘員』
43歳

戦闘を楽しみ、豪快に笑う。
敵味方関係なく『ブラザー』と呼ぶ。
1人称は基本的に『俺様』

声はかなり低め、フレンドリーな感じで抑揚が効いた話し方。
相手が目の前にいなくても、常にダイアログで話す。
太い声の特徴。

A mighty and powerful combatant
43 years old

Enjoy the battle and laugh heartily. Calls him
"Brother" regardless of friend or foe.

No.	category	scene	台詞	lines
0001	introduction	チームへ呼びかける。 call the team members	よーし、全員いるな、まとめてかかってこい	Alright, everyone is here, come on together
0002			出し惜しみをされるのはあまり気分が良くない、全力でやってほしいものだな、はっはっは	It doesn't feel so good to be held back, I want you to do your best, hahahaha
0003			俺様は強制はしない、人に押し付けない限り何をしようが自由だ、違うか？	I won't force you, you're free to do whatever you want as long as you don't force it on someone, right?
0004			俺はやるべきことをやってきた、当たり前すぎてみんな忘れちゃったのさ	I did what I had to do, it's so obvious that everyone forgot
0005		敵と対峙して confront the enemy	登ってこい、高みへ	Climb to the heights
0006		チームへ呼びかける。 call the team members	今日の俺様を信じてくれ、いいかブラザー？	Trust me today, okay brother?
0007			こっちは準備できてる、あんたはどうだ？	We're ready, what about you?
0008			さあブラザー、本気を見せてくれよ	Come on brother, get serious
0009			気をつけろ、俺様の出番だ	Be careful, it's my turn
0010			待たせちゃったな、ついに俺様のお出ました	I've kept you waiting, it's finally my turn
0011			今回は俺様と一緒に、お前さんの出る幕はない、あきらめろんだな	This time I'm with you
0012			好きにするぜ、だが、結果は同じだ。しょうがないだろ？	Do whatever you like, but the result is the same. Can't you help it?
0013			いいかブラザー、なんせ俺は手加減するような野暮な男じゃない。覚えておいてくれよな	Listen to me brother, I'm not an uncouth guy to hold back. please remember
0014			本当の恐怖は俺様の中にある、どうってことない、気にするな	The real fear is inside me, it doesn't matter, don't care
0015			いいぞ、すばらしい、楽しいってことは最高だな、はっはっは	good, great, fun is the best, hahahaha
0016			だがしかし、お前にやって欲しいのはそこじゃない	But that's not what I want you to do
0017			さて、俺らも仕事を始めようか	Alright, let's get to work
0018			心配無用さ、楽しもうぜ、ブラザー	No worries, have fun, brother
0019			神様が俺ぐらい優しくしたら地獄は楽しいところだな、へっへっへ	Hell would be a fun place if God was as kind as me, heh heh
0020			まあ、死なない程度に頑張ってくれ	Well, do your best not to die
0021	victory kill		倒したターゲットとの会話 defeated enemy	あんたは死ぬが俺は死なない、あきらめろ

No.	category	scene	台詞	lines
0022	victory kill	倒したターゲットとの会話 Conversation with a defeated enemy	ようし！また俺様の勝利だ。俺様に惚れるなよ？	Okay! Another victory for me. Don't you fall in love with me?
0023			なるほどな、まぐれと言いたいんだろうが、実力だ。そうだろう？	I see, you want to call it a fluke, but it's your ability. Right?
0024			おい、仲良くやろうぜブラザー	Hey, let's get along, brother
0025			どうする、ブラザー？俺様の勝ちでいいよな？	What are you doing, brother? Is it okay for me to win?
0026			いいかブラザー、はじめっから勝ち目はなかったのさ	See brother, I never had a chance to win
0027			いい戦いだったな、だが、俺様には勝てねえ	It was a good fight, but you can't beat me
0028			俺は優しいからな、最後には救ってやると約束したが…あれは嘘だ	I'm kind, so I promised to save you in the end... but that was a lie.
0029			ああ、お前さんに一つ聞きたいことがある、実力がなかったんだろ？	Ah, there's one thing I want to ask you.
0030			へっへっへ、気にするな、ただの品定めだ	Hehehehe, don't worry about it, it's just a selection
0031			ああ、心配ない。これはすべて事前に用意された結末だ	Oh, don't worry. It's all a prearranged ending
0032			気を抜くなよ、ブラザー	take it easy, brother
0033			相手が悪かったな、はじめっから勝ち目はなかったのさ、ブラザー	My opponent was bad, I never had a chance to win, brother
0034			へっへ、どうやら俺たちは親友のようだな	Hehe, it looks like we're best friends
0035			よく気が付いた、だが、運で勝ったみたいな言い方はやめてほしいね	I noticed it well, but please stop saying that you won by luck.
0036			じゃあな、楽しかったぜ	see you, it was fun
0037			悪くはない、悪くはない、だがあんたの負けだ	Not bad, not bad, but you lost
0038			じゃあな、ブラザー。また会おう	See you soon, brother. Let's meet again
0039			俺様に勝つ？どうしてそんなことがお前さんにできると思う？	will you beat me? How do you think you can do that?
0040			いつだって戦いは楽しいものさ、本当さ、だが、気をつけろよ	Fighting is always fun, true, but be careful
0041			ついてなかったなブラザー、だが次はきつとうまくやれるさ	You weren't lucky, brother, but I'm sure you'll do better next time
0042	おいおい待て待て、勝っちゃったものはしょうがないだろ？	Wait, wait, wait, there's nothing you can do about winning, right?		

No.	category	scene	台詞	lines		
0043	victory kill	倒したターゲットとの会話 Conversation with a defeated enemy	今のはかなり良かったと思うが、お前さんはどう思う？	I think it's pretty good now, what do you think?		
0044			感謝の意を伝えねば…な？	I have to express my gratitude... huh?		
0045			よう、ブラザー、お前さんは全力を尽くした。だがどっちにしろお前さんの負けだ	Hey brother, you did your best. But you lose anyway		
0046			気楽にいこうぜ、ブラザー	Take it easy, brother		
0047			お前はよくやった、よくやった方だ、人間としてはな	You've done well, you've done well, as a human being		
0048			喜んでくれたら俺もうれしいぜ、ブラザー	I'm happy if you like it, brother		
0049			どうせなら、楽しくやろうぜ	Anyway, let's have fun		
0050			なんだ、あんたもう負けちまったのか、次はもっとがんばれよ	What, you've already lost, try harder next time		
0051			お前とは分かり合えると思ったんだがな、ブラザー、死んじまったものはしょうがない	I thought I could understand you, brother, but what's dead can't be helped		
0052			気分いいぜえ！昔を思い出さあははは！で、負けたってのはどんな気分だ、ブラザー？	I feel great! Remember the past, hahaha! So how does it feel to lose, brother?		
0053			心配するな、男の子は少しバカなくらいらちようどいい、昔ばあさんが言っていたよ	Don't worry, boys are fine as long as they're a little stupid, my grandmother used to say		
0054			しょうがねえな。俺様から逃げられるとでも思ったのか？	I can't help it. Did you think you could escape from me?		
0055			ところで、この状況だが…わかるかブラザー？つまり負けちまったってことさ	By the way, this situation... Do you understand, Brother? It means you lost		
0056			あぁいい子だ、お前だって早く終わりたいんだろ？	Oh good girl, you want to finish early too, right?		
0057			おい、言ったよな。邪魔をすれば殺すとな	Hey, I told you If you get in my way, I'll kill you		
0058			楽しませてくれよ、ブラザー	Entertain me, brother		
0059			最高に楽しかったぜ	I had a blast		
0060			ああ、それで満足している限り俺様には勝てんぞ。残念だったな	Ah, as long as you're satisfied with that, you can't beat me. Shame for you		

No.	category	scene	台詞	lines
1000	want	何か欲しい時 need	俺様のだ	it's mine
1001			頂こう、ブラザー	take it, brother
1002			よし、これは使える	ok this works
1003			ブラザー、俺によこしな！	Brother, do me a favor!
1004	cancel	キャンセル時 cancel	忘れてくれ、ブラザー	forget it, brother
1005			撤回だ、ブラザー	Retract, brother
1006			ブラザー、取り消してくれ	Brother, please cancel
1007			なんでもない	nothing
1008			ブラザー、今の言葉は忘れろ	Brother, forget what I just said
1009			はっはっは、今のは嘘だ	Hahahaha, just now was a lie
1010	strategy	目的地へ向かう go to destination	こっちへ行くぞ、ブラザー	Come on over here, brother
1011			あっちへ行くぞ、ブラザー	go over there, brother
1012			ブラザー、こっちが匂う	Brother, this one smells
1013			向こうだ、ブラザー	over there, brother
1014			こっちがよさそうだ、ブラザー	This one looks good, brother
1015			ブラザー、あっちへ行くべきだ	Brother, you should go over there.
1016			向こうはどうだ、ブラザー	how's it going over there, brother
1017			ブラザー、この位置へ向かえ	Brother, go to this position
1018	search	敵を発見 enemy incoming	敵がいるぞ、ブラザー	We have enemies, brother
1019			悪党がいるぞ、ブラザー	There's a villain here, brother
1020			悪い子がいるぞ、ブラザー	I've got a bad boy, brother

No.	category	scene	台詞	lines
1021	search	敵を発見 enemy incoming	ブラザー、ここに敵がいるぞ	Brother, there's an enemy here
1022			一体発見	discovery
1023			二体発見	two bodies found
1024			いたぞ、ブラザー、すぐそこだ	There you are, brother, right there
1025			敵が近いぞ、ブラザー	The enemy is near, brother
1026			ブラザー、付近に敵だ	Brother, there's an enemy nearby.
1027			ブラザー、カモを発見したぞ	Brother, I found a duck
1028			検索する find	ブラザー、ここでアイテムを探す
1029		ブラザー、向こうでアイテムを探す		Brother, look for an item over there
1030		ブラザー、このあたりを探索しよう		Brother, let's search around here.
1031		ブラザー、あたりに何かないか調べよう		Brother, let's see if there's anything around
1032		アイテムが必要だ、ブラザー		I need an item, brother
1033		ブラザー、ここを調べよう		Brother, let's check here
1034		ここを攻撃するぞ、ブラザー		Attack here, brother
1035		ブラザー、今だ！攻撃する！		Brother, now! Attack!
1036	battle	攻撃する attack	ブラザー、ここでキルを狙う	Brother, go for the kill here
1037			ブラザー、標的を発見した	Brother, we've found the target.
1038			ブラザー、あそこを攻撃する	Brother, attack over there
1039			ブラザー、あそこにアタックしてくれ	Brother, attack over there
1040		防衛する diffence	ここを守るぞ、ブラザー	I'll protect you here, brother
1041			ブラザー、ここは俺が守る	Brother, I'll protect you here

No.	category	scene	台詞	lines
1042	battle	防衛する diffence	ブラザー、この一帯を防衛するぞ	Brother, I'm going to defend this area.
1043			ブラザー、このエリアを守るぞ	Brother, I'll protect this area.
1044			ようし、ブラザー、ここを固めよう	Alright brother, let's get this fixed
1045	monitoring	監視する surveillance	ブラザー、この位置を監視する	Brother, monitor this position
1046			ブラザー、あの方向を監視する	Brother, watch that direction
1047			ブラザー、俺はこっちを見張っている	Brother, I'm watching over here
1048			向こうを見張るぜ、ブラザー	Keep an eye out, brother
1049			ブラザー、そっちは頼んだ、俺はこっちを見張る	Brother, you asked me, I'll keep an eye on you
1050	search	何かの痕跡など sign	ブラザー、ここを誰かが通ったはずだ	Brother, someone must have passed here
1051			ブラザー、誰かが近くにいるぞ	Brother, there's someone nearby
1052			ここを通るのは俺たちが最初じゃない	We're not the first to pass here
1053			ブラザー、他の奴らも近くにいたようだ	Brother, it looks like the others were nearby
1054			ブラザー、誰かがここにいた	brother, someone was here
1055			ブラザー、荒らされた跡がある	Brother, there are traces of vandalism
1056	battle	回復系アイテム/ スキル使用 heal item/skill	ブラザー、少し回復させてもらう	Brother, let me recover a little
1057			…っ！手当をするぜ、ブラザー	…! I'll take care of you, brother
1058			ブラザー、ちょっと待て、回復する	Brother, hold on, I'll recover
1059			チャージだ、ブラザー	It's a charge, brother
1060		ダウン時 復活、蘇生時 knockdown respawn	ブラザー、助けてくれ	brother help me
1061			ダウンした、手を貸してくれ、ブラザー	I'm down, give me a hand, brother
1062			おい、手を貸してくれ、ブラザー	Hey, give me a hand, brother

No.	category	scene	台詞	lines
1063	battle	ダウン時 復活、蘇生時 knockdown respawn	…っ！ダウンだ	…! down
1064			あぶなかったぜ、ブラザー、二度目は勘弁してくれよ	It was dangerous, brother, please forgive me for the second time
1065			戻ったぞ、ブラザー。次は俺様が手助けする番だ	I'm back, brother. Now it's my turn to help you
1066			あやうく死ぬところだったな。礼を言うぜ、ブラザー	I almost died. thank you brother
1067			助かったぜ、恩にきるぜ、ブラザー	I'm saved, I'm indebted, brother

No.	category	scene	台詞	lines	
2001	introduction	敵に対する会話 conversation with the enemy	邪魔すんなよ、痛い目見るぜ。	Don't get in the way, I'll give you a painful look.	
2002			待つのは嫌いだ、とっとと行こうぜ！ブラザー	I hate waiting, let's go! Brother	
2003			こういう仕事は任せな。危険だど？だから飽きねえんだ。	Don't leave this kind of work to me. Dangerous? That's why I'm not tired.	
2004			無事に帰れると思うなよ。	Don't think you'll get home safely.	
2005		仲間との会話 conversation with friends	とっととやっちまおうぜ。	Let's do it quickly.	
2006			任せろ、思い知らせてやる。	Leave it to me, I'll remind you.	
2007			さあ、お待ちかねの銃撃戦だぜ。	Now, it's the gunfight you've been waiting for.	
2008			撃たれんのも仕事の内だろうが。	Being shot is also part of the job.	
2009			腕試し、といくか。	Try your hand, or something.	
2010			武器を交換して…よし、腕の準備は万端だ！行くぞ。	Swap out your weapons... Alright, your arms are ready! let's go.	
2011			ぶっ壊れるまで追い詰めてやれ！	Hunt it down until it breaks!	
2012			詰めが甘いな、ここで叩くぞ！	The closing is sweet, let's hit it here!	
2013			自分の仕事をするだけだ。	just do your job.	
2014			分からねえ奴らだな！今度こそ思い知らせてやる。	I don't understand them! I will remind you this time.	
2015			奴ら、舐めてやがるな。	Don't lick them.	
2016			なんだあここは？ちっ、どこに隠してやがる。	What is this place? Hey, where are you hiding?	
2017			有り金は使っちゃまえよ。ブラザー	Use what you have. Brother	
2018			battle battle	殴り込め！	Hit it!
2019				モタモタすんなよ！	I'm so lazy!
2020				さっさと片付けちまうか。	Shall we clean up quickly?
2021				奴らを叩け。	hit them

No.	category	scene	台詞	lines
2022	battle	戦闘中セリフ battle	ついてこい！	Follow me!
2023			手、抜くなよ。	Don't pull out your hand
2024			やるぞ！	Do!
2025			遅れるな！	Don't be late!
2026			反撃するぞ！	We will fight back!
2027			行けるぜ。	We can go.
2028			楽しもうぜ！	Have fun!
2029			皆殺しにしときゃ、後が捗るだろ？	If you kill them all, you'll make progress, right?
2030			victory	勝利 win
2031	死体袋は足りるかぁ？	Do you have enough body bags?		
2032	ビクビクすんな、誰も生きちゃいねえよ。	Don't be scared, no one will live.		
2033	っはっ！	Ha ha!		
2034	ウルア！これで終わりかぁ！	Ullah! Is this the end!		
2035	終わったぜ、報酬をよこしな。	It's over, give me your reward.		
2036	もう終わりか？やっとなったまっただとこだぜ？	Is it over? Is it finally here?		

Rosario(ロザリオ)



character image

『神の啓示を受けたアサシン』
45歳

口数が少なく、確実にターゲットを狙う暗殺者タイプ。
信仰心が強い。

声は低め、抑揚はやや抑えた話し方をする。
相手が目の前にいても、モノローグに近い話し方をする。
渋めのトーンで話す。

Assassin Receiving Divine Revelation
45 years old

An assassin type who speaks few words and is
sure to aim at the target.
Strong faith.

No.	category	scene	台詞	lines
0001	introduction	モノローグ monologue	俺には昔話をする趣味はない	I have no interest in telling old stories
0002			進むべき道を選ぶのは自分自身だ	You are the one who chooses which way to go
0003			戦いが始まる。神々のご加護を	Battle begins. bless the gods
0004			誇りを失った人間の生きざまほど醜いものはない	There is nothing more ugly than the way of life of a man who has lost his pride
0005			戦場であればお前を葬るだろう	I'll bury you on the battlefield
0006			今日は神々に導かれし日	Today is the day the gods guide me
0007			思いつきだけで行動するのは...愚か者のすることだ	Acting on the spur of the moment...that's what fools do
0008			俺は目の前の敵に対して何も思わない、向かい合った時からすでに勝利している	I don't think anything of the enemy in front of me, I've already won the battle when we face each other
0009			戦果の良し悪しで名誉を失うわけではない	We don't lose honor with good or bad results
0010			神よ、我に力を与えたまえ	God give me strength
0011			同胞と共に俺は敵を殲滅する	Together with my brothers I will annihilate the enemy
0012			人は正しくあってこそ幸せになれる	People can be happy only when they are right
0013			さあ、試練の始まりだ	Now the ordeal begins
0014			神々は超えられない試練を人には与えない	Gods don't give people trials they can't overcome
0015			真実はなく、許されぬ行為もまたない	There is no truth, there is no impermissible deed
0016			気に入らぬ相手であれば生きては帰さん	If it's someone you don't like, you can go home alive
0017			無駄に命を落とすな	don't waste your life
0018	敵と対峙 confront the enemy	かかってこい	Bring it on	
0019		しゃべらず直接行動にでる。それが俺のやり方だ	Act directly without speaking. that's my way	
0020	victory kill	倒したターゲットとの会話 Conversation with a defeated enemy	逝け、神の御前で裁きを受けんがために	Go away, that you may be judged before God
0021			愚かしさもまた、神からの恵みだ。しかし、それを決して誤用してはならない	Stupidity is also a blessing from God. But never misuse it

No.	category	scene	台詞	lines
0022	victory kill	倒したターゲットとの会話 Conversation with a defeated enemy	死は必ず訪れる結末だ。来るときには、来る	Death is always the end. when you come, come
0023			素晴らしい戦いであった	it was a great fight
0024			約束しよう。お前を殺すときは苦しませない。プロとしての礼儀だ	I promise. I will not make you suffer when I kill you. It's professional courtesy
0025			見よ。敬虔な生涯を送るために克服しなければならないことのいかに少ないことか	behold How little we have to overcome to live a godly life!
0026			よもやこれで終わりではあるまいな	I don't think this is the end
0027			やれやれ、血生臭いことよ	wow, that's bloody
0028			これは神々に導かれし結末。受け止めよ	This is the ending led by the gods. take it
0029			神の一撃を死すべき人間はかわせない	A mortal human being cannot dodge God's blow
0030			お前は恐怖に支配されていた、運がなかったな	You were ruled by fear, you were out of luck
0031			恐怖は愚かな行為で、後悔もまた同じだ	Fear is a foolish act, so is regret
0032			ありがたい勝利だ	thank goodness victory
0033			戦いで死ぬのは幸せなこと	happy to die in battle
0034			遺言があるのなら言え、聞いてやろう	If you have a will, say it and I'll listen to it
0035			神々の教えがなければ俺は自分自身をも焼き尽くしていただろう	Without the teachings of the gods I would have burned myself
0036			今死ぬのはお前のせいじゃない、俺のせいだ	It's not your fault you die now, it's my fault
0037			聞くのは勝手だが、答えはしない	Feel free to ask, but don't answer
0038			人は誰でも死ぬ。それが早いか、遅いかだ	everyone dies. it's early or late
0039			未熟な者に明日を生きる資格はない	Inexperienced people have no right to live tomorrow
0040			お前が死ぬ時に、俺が生きている、という保障はない	There's no guarantee that I'll be alive when you die
0041			俺の信念がおまえの刃に打ち勝った。ただそれだけのこと。	My faith has triumphed over your blade. but it's just that.
0042	己の実力を過信した結果がこれだ	This is the result of overconfidence in one's own ability		

No.	category	scene	台詞	lines		
0043	victory kill	倒したターゲットとの会話 Conversation with a defeated enemy	焦らずに確実に	Be sure without rushing		
0044			敬虔な行いは、勝利へと導く	Pious deeds lead to victory		
0045			神々の声が聞こえる	hear the voices of the gods		
0046			天啓にしたがい勝利する	Victory according to revelation		
0047			最後まで勝ち続ける	keep winning till the end		
0048			お前は卑怯者ではない、忘れるな	you're not a coward, remember		
0049			俺がこの戦いを選んだんじゃない、戦いに選ばれたんだ。	I didn't choose this fight, I was chosen for the fight.		
0050			眠れ、安らかに	sleep, rest in peace		
0051			成熟とは未熟さを守ること	Maturity is to protect immaturity		
0052			己に忠実になれ	be true to yourself		
0053			時は全てを闇に覆いつくし忘却へと導く	Time covers everything in darkness and leads to oblivion		
0054			忘却はより良き前進を生む	Oblivion makes better progress		
0055			死して賢者となれ	die and become wise		
0056			死者に手向ける言葉など、今はないのだ	There are no words for the dead now		
0057			お前には墓標は必要あるまい、すでに魂は神に召されたのだ	You don't need a grave marker, your soul has already been called by God		
0058			讃えよ、この勝利を神々にささげよう	Praise, let us dedicate this victory to the gods		
0059			勇敢な行為は決して勝利を欲しない、お前は勇敢だったか？	Bravery never wants to win, were you brave?		
0060			運命は気の向くままに俺に荣誉を与える	Fate honors me as it pleases		

No.	category	scene	台詞	lines
1000	want	何か欲しい時 need	俺のだ	it's mine
1001			頂こう	let's get
1002			よし、これは使える	ok this works
1003			俺ににくれ	give it to me
1004	cancel	キャンセル時 cancel	忘れてくれ	forget it
1005			撤回	withdraw
1006			取り消しだ	Canceled
1007			なんでもない	nothing
1008			今の言葉は忘れてくれ	Forget the words just now
1009			今は…嘘だ	Just now... it's a lie
1010	strategy	目的地へ向かう go to destination	こっちへ行こう	let's go this way
1011			あっちへ行こう	let's go over there
1012			こっちが匂う	this smells
1013			向こうだ	over there
1014			こっちがよさそう	this one looks good
1015			あっちへ行くべきだ	you should go over there
1016			向こうはどうだ	how is the other side
1017			この位置へ向かおう	go to this location
1018	search	敵を発見 enemy incoming	敵がいる	there is an enemy
1019			悪党がいる	there is a villain
1020			悪い子がいる	there is a bad boy

No.	category	scene	台詞	lines
1021	search	敵を発見 enemy incoming	ここに敵がいる	there is an enemy here
1022			一体発見	one body found
1023			二体発見	two bodies found
1024			いたぞ、すぐそこだ	I'm here, right there
1025			敵が近い	the enemy is close
1026			付近に敵だ	there is an enemy nearby
1027			カモを発見した	found a duck
1028			探索する find	ここでアイテムを探す
1029		向こうでアイテムを探す		look for items over there
1030		このあたりを探索しよう		let's search around here
1031		あたりに何かないか調べよう		let's see if there's anything around
1032		アイテムが必要		need item
1033		ここを調べよう		let's find out here
1034		ここを攻撃する		attack here
1035	今だ、攻撃する	attack now		
1036	battle	攻撃する attack	ここでキルを狙う	go for the kill here
1037			標的を発見	target found
1038			あそこを攻撃する	attack over there
1039			あそこにアタックだ	attack over there
1040		防衛する diffence	ここを守る	protect here
1041			ここは俺が守る	I will protect you here

No.	category	scene	台詞	lines
1042	battle	防衛する diffence	この一帯を防衛しよう	Let's defend this area
1043			このエリアを守ろう	protect this area
1044			ここを固めよう	let's fix this
1045	monitoring	監視する surveillance	この位置を監視する	monitor this location
1046			あの方向を監視する	watch that direction
1047			こっちを見張っている	watching over here
1048			向こうを見張る	keep an eye out
1049			そちらは頼んだ、俺はこっちを見張る	You asked me, I'll keep an eye on you
1050	search	何かの痕跡など sign	ここを誰かが通ったはずだ	someone must have passed here
1051			誰かが近くにいる	someone is near
1052			ここを通るのは俺たちが最初じゃない	We're not the first to pass here
1053			他の連中も近くにいたようだ	It seems the others were nearby
1054			誰かがここにいた	someone was here
1055			荒らされた跡がある	there are traces of vandalism
1056	battle	回復系アイテム/ スキル使用 heal item/skill	少し回復する	recover a little
1057			手当をする	make an allowance
1058			ちょっと待て、回復をする	wait a minute and recover
1059			チャージ	charge
1060		ダウン時 復活、蘇生時 knockdown respawn	助けてくれ	help me
1061			ダウンした、手を貸してくれ	I'm down, give me a hand
1062			同胞よ、手を貸してくれ	Brothers, lend me your hand

No.	category	scene	台詞	lines
2001	introduction	仲間との会話 conversation with friends	私は始まり、そして終わりだ。	I am the beginning and the end.
2002			限界など、耐えるのだ。	I can endure the limits.
2003			奴らは痛みというものを知っているつもりか。	Do they think they know what pain is?
2004			弱点を突け。1箇所崩せばそのまま総崩れになる。	Hit your weaknesses. If you break one place, it will all collapse as it is.
2005			思い知らせてやろう。	Let me remind you.
2006			この手で取り戻すのだ。	I will take it back with my own hands.
2007			私は消滅を免れた。今回も消えるつもりはない。	I escaped annihilation. I'm not going to disappear this time either.
2008			敵の背後から攪乱する。	Disturb the enemy from behind.
2009			痛みつけろ、何度でも。	Inflict pain, again and again.
2010			いい調子だ、行くぞ。もう一度！	I'm fine, let's go. once again!
2011			この苦しみが消えることはない。	This pain will never go away.
2012			私の影を探せ、身を隠せるからな。	Find my shadow, so you can hide.
2013			死が怖いのか？だが、真に恐れるべきは死ではない。	Are you afraid of death? But death isn't the real thing to fear.
2014			分断…ふん、知った風な口を聞く。	Divided... Hmm, I hear a familiar mouth.
2015			どうせ何も残せない。すべて使い切る。	I can't leave anything behind. use up all.
2016	battle	戦闘中セリフ battle	均衡を破る！	Break the equilibrium!
2017			自分を見失うな。	don't lose yourself
2018			引き裂いてやる。	I'll tear it apart
2019			殲滅する。	exterminate.
2020			耐える時だ。	It's time to endure.
2021			私はすべての場所に。	i'm everywhere.

No.	category	scene	台詞	lines
2022	battle	戦闘中セリフ battle	光を剥ぎ取ってやろう。	Let's strip the light away.
2023			逃げまどえ。	Run away.
2024			悪夢の幕開けだ。	It's the beginning of a nightmare.
2025	victory	勝利 win	悪夢から逃げられると思ったか！	Did you think you could escape the nightmare!
2026			これで終わりだ。今はな。	This is the end. Not now.
2027			終わりだ。眠るがいい。	Is the end. sleep better
2028			終わった。	finished.
2029			殲滅した。	exterminated.
2030			今は休め。私は監視を続ける。	rest now. I will continue to monitor.
2031			私の邪魔をするな！	Stay out of my way!
2032			この勝利を味わっておけ。だがこれで終わりではない。	Enjoy this victory. But this is not the end.

Valentin(ヴァレンティン)



character image

『自信に満ちた剣士』
33歳

前向きな性格、正義を信じる。
自分で自分を『ヒーロー』と確信している。
声は比較的低め、芯の通ったトーンの明るい声質。

ほぼダイアログで話す。
リーダー的少し優しさを感じられる話し方。

Confident Swordsman
33 years old

Positive personality, believe in justice. I believe in myself as a 'hero'.
The voice is relatively low, and the tone is clear and bright.

No.	category	scene	台詞	lines	
0001	introduction	チームへ呼びかける。 call the team members	俺に続け、今日は勝つぞ	Follow me and win today	
0002			俺は自分の問題に立ち向かう、絶対に逃げない	I face my problems, I never run away	
0003			俺はヒーローだ、よく覚えておけ。幸運を！	I'm a hero, just remember Good luck!	
0004			任せろ、俺が行く。でも気をつけろ	Leave it to me, I'll go. but be careful	
0005			先手をうってしまえばどうってことはない。俺に任せろ	It doesn't matter if you take the lead. leave it to me	
0006			戦場で会おう	see you on the battlefield	
0007			敵は隠れてる？臆病者のすることさ	Is your enemy hiding? cowards do	
0008		モノローグ monologue	ふさわしき者のみが、この力を手にいれるだろう	Only the worthy will have this power	
0009		チームへ呼びかける。 call the team members	我々は同じ目的のために戦っている。同盟の一員になってもいいぞ	We are fighting for the same cause. I would like to be part of the alliance	
0010			もちろんひとりでも戦うが、ひとりではないと信じている	Of course I fight alone, but I believe I'm not alone	
0011			さあ伝説の一日のスタートだ	Let's start a legendary day	
0012			今日の結末は永遠に刻まれる	Today's ending will be engraved forever	
0013			ここでは誰もが自らの言葉に責任を負う、たとえヒーローであろうともだ	Everyone is responsible for their words here, even heroes	
0014			勝利の美酒を味わうのは我々だ	We are the ones who taste the sweet wine of victory	
0015			よし、こうなったらここで決着をつけるしかない	Alright, now that it's come to this, we have no choice but to settle things here	
0016			それはな、俺がヒーローだからだ。ああ、すまん、言うタイミングを間違えたな	It's because I'm a hero. oh sorry i said it at the wrong time	
0017			まあ、いつものことだ。どうせ最後には勝利するさ	Well, as usual. I'll win in the end anyway	
0018			悪いが今日死ぬつもりはないからな	I'm sorry but I'm not going to die today	
0019			これがヒーローの流儀だ。しっかりついてきてくれよ	This is the hero way. follow me	
0020			モノローグ monologue	よし、面白くなってきた	ok, it's getting interesting
0021			チームへ呼びかける。 call the team	みんな、戦闘態勢に入れ！	Everyone, get ready for battle!

No.	category	scene	台詞	lines
0022	introduction	モノローグ monologue	正義がみなぎる	full of justice
0023		チームへ呼びかける。 call the team members	誰かが俺を待っている、そんな予感がするよ	I have a hunch that someone is waiting for me
0024			俺と勝負とは、災難だな	Fighting with me is a disaster
0025			大丈夫、俺に任せて！殲滅する	It's okay, leave it to me! exterminate
0026			戦いは既に始まった。まあ、そんなところだ	The battle has already started. well, that's about it
0027		敵と対峙して confront the enemy	さあ、どうしたかかってこないのか！	Come on, what's wrong with you!
0028	victory kill	倒したターゲットとの会話 Conversation with a defeated enemy	いいだろう、好きにしろ。だが、逃げても無駄だ	okay, do what you like. But it's no use running away
0029			こうなることはわかっていた。ああ、当然だな	I knew this was going to happen. oh of course
0030			君は君、俺は俺だ。もう言葉はいらないな	You are you, I am me I don't need words anymore
0031			誰にでも向いているものはある、だから大丈夫	There's something for everyone, so it's okay
0032			手加減するほど俺は甘くない	I'm not sweet enough to hold back
0033		モノローグ monologue	あとでたっぷりお酒をおごってもらわないとな	I have to buy you a lot of alcohol later.
0034			浮かれ騒ぎというのは時に戦よりも退屈なものだな	Revelry is sometimes more boring than war
0035		倒したターゲットとの会話 Conversation with a defeated enemy	一つ君に忠告がある。ヒーローは俺一人で充分だ	I have one piece of advice for you. One hero is enough for me
0036			やあ、降参か？許してやろう	Hi, are you surrendering? I'll forgive you
0037			君とは友達ではないし、遊びには興味はない	I'm not your friend and I'm not interested in playing with you
0038	俺は自分に課した仕事をしたまでだ		I've done my job	
0039	大衆は常にヒーローを求めているのさ		The public is always looking for a hero	
0040	お互い正々堂々と戦った。誇らしく思ってくれ		They fought each other fair and square. be proud	
0041	なるほど、これが君の正義なのか		I see, is this your justice?	
0042	約束しよう、次もまた戦ってやるよ		I promise, I'll fight again next time	

No.	category	scene	台詞	lines
0043	victory kill	倒したターゲットとの会話 Conversation with a defeated enemy	戦いの歴史には必ずヒーローが現れる。そうだろう？	Heroes always appear in the history of battle. Right?
0044			何か言い残すことは？残念、死んでる	Anything left to say? sorry, dead
0045			お別れだ、申し訳ない	goodbye, i'm sorry
0046			おっと、死んでしまったのか？さらばだ	Oops, are you dead? Farewell
0047			そんな小さな武器で俺に勝てるとでも思ったのか？	Did you think you could beat me with such a small weapon?
0048			俺はヒーローだ、降伏するなら受け入れてやらないでもない	I'm a hero, if you surrender I'll take it
0049			君は勇敢だった、だが、ここでお別れだ	You were brave, but here we go goodbye
0050			敬意をこめて言っているんだ、君の戦いは素晴らしかった	I say that with all due respect, your fight was great
0051			少し乱暴だったかな？これからは正しい道を歩んでくれ	Was it a little rough? Take the right path from now on
0052			正しい行動が勇気と力を生み出すんだ。覚えておいてくれ	Right action creates courage and strength. remember
0053			強くなりたいって？ふっ、まずは自分の弱さを知ることだ	Want to get stronger? Well, the first thing is to know your weakness
0054			残念だが、努力した者が全て勝てるとは限らない	Unfortunately, not everyone who works hard wins.
0055			君はただ自分の実力を知らなかっただけだ	you just didn't know what you were capable of
0056			夢をみるのは悪いことじゃない、だが、現実も見なくてはいけない	It's okay to dream, but you have to see reality too
0057		モノローグ monologue	ヒーローは…楽じゃないな	Being a hero isn't easy
0058		倒したターゲットとの会話 Conversation with a defeated enemy	心配しなくていい、君はもうこれ以上にも失うものはない	Don't worry, you have nothing more to lose
0059			君にはいささか問題がある、勝者は言い訳などしない、わかるかい？	You have a bit of a problem, winners make no excuses, you know?
0060			君が傷ついたのならあやまる、だが、負けるには理由があるのさ	I'm sorry if you got hurt, but there's a reason why we lose
0061	大いなる力には、大いなる責任が伴う、当然だな		With great power comes great responsibility, of course.	
0062	俺がヒーローみたいだって？正直なところ、俺もそう思うよ		Do I look like a hero? To be honest, I think so too	
0063	こうしておしゃべりするの悪くはないが、戦場では集中しろ		It's not bad to chat like this, but concentrate on the battlefield	

No.	category	scene	台詞	lines
1000	want	何か欲しい時 need	俺のだ	it's mine
1001			頂こう	let's get
1002			よし、これは使える	ok this works
1003			俺にくれ	give it to me
1004	cancel	キャンセル時 cancel	忘れてくれ	forget it
1005			撤回する	to withdraw
1006			取り消してくれ	please cancel
1007			なんでもない	nothing
1008			今の言葉は忘れてくれ	Forget the words just now
1009			ああ、今のは嘘だ	oh, just now is a lie
1010	strategy	目的地へ向かう go to destination	こっちへ行こう	let's go this way
1011			あっちへ行こう	let's go over there
1012			こっちが匂うな	this one smells
1013			向こうだ	over there
1014			こっちがよさそうだな	this looks good
1015			あっちへ行くべきだな	you should go over there
1016			向こうはどうだ	how is the other side
1017			この位置へ向かうんだ	go to this position
1018	search	敵を発見 enemy incoming	敵がいるぞ	I have an enemy
1019			悪党がいるぞ	there's a villain
1020			悪い子がいるぞ	i have a bad boy

No.	category	scene	台詞	lines
1021	search	敵を発見 enemy incoming	ここに敵がいる	there is an enemy here
1022			一体発見	discovery
1023			二体発見	two bodies found
1024			いたぞ、すぐそこだ	I'm here, right there
1025			敵が近いぞ	the enemy is near
1026			付近に敵だ	there is an enemy nearby
1027			カモを発見したぞ	I found a duck
1028			探索する find	ここでアイテムを探すぞ
1029		向こうでアイテムを探すぞ		I'll look for an item over there.
1030		このあたりを探索しないか		why don't you search around here
1031		あたりに何かないか調べないか		why don't you check if there's anything around
1032		アイテムが必要だ		i need an item
1033		ここを調べよう		let's find out here
1034		ここを攻撃する		attack here
1035		今だ！攻撃するぞ	now! I will attack	
1036	battle	攻撃する attack	ここでキルを狙うぞ	go for the kill here
1037			標的を発見したぞ	I found my target
1038			あそこを攻撃するぞ	attack over there
1039			あそこにアタックしてくれ	attack over there
1040		防衛する diffence	ここを守るぞ	I will protect you here
1041			ここは俺が守るよ	I'll protect you here

No.	category	scene	台詞	lines
1042	battle	防衛する diffence	この一帯を防衛するぞ	I will protect this area.
1043			このエリアを守ろうよ	Let's protect this area
1044			ここを固めよう	let's fix this
1045	monitoring	監視する surveillance	この位置を監視するぞ	I'll keep an eye on this location.
1046			あの方向を監視する	watch that direction
1047			俺はこっちを見張っている	i'm watching over here
1048			俺は向こうを見張るぞ	i'll keep an eye out
1049			そちらは頼んだ、俺はこっちを見張る	You asked me, I'll keep an eye on you
1050	search	何かの痕跡など sign	ここを誰かが通ったはずだ	someone must have passed here
1051			誰かが近くにいるぞ	someone is nearby
1052			ここを通るのは俺たちが最初ではない	We're not the first to pass here
1053			他の連中も近くにいたようだな	Looks like the others were nearby
1054			誰かがここにいた	someone was here
1055			荒らされた跡がある	there are traces of vandalism
1056	battle	回復系アイテム/ スキル使用 heal item/skill	少し回復するぞ	I'll recover a little.
1057			…っ！手当てをする	…! take care of
1058			少し待ってくれ。回復をする	Wait a minute. recover
1059			チャージだ	it's a charge
1060		ダウン時 復活、蘇生時 knockdown respawn	助けてくれ	help me
1061			ダウンした、手を貸してくれ	I'm down, give me a hand
1062			みんな、手を貸してくれ	Everybody give me a hand

No.	category	scene	台詞	lines
2001	introduction	仲間との会話 conversation with friends	どこへ逃げようと、必ず見つけ出す。	Wherever you run away, you will always find it.
2002			敵は近い、気をつけろ！	Enemies are close, watch out!
2003			俺の情報をもとに動け。敵に移動の隙を与えるな。	Act on my information. Don't give the enemy a chance to move.
2004			全員あぶり出してやる。そこを突くぞ。	I will expose them all. I'll hit there.
2005			団結は力だ。忘れるなよ。	Unity is power. Don't forget
2006			武器はいくらあってもいい。	No matter how many weapons you have.
2007			さあ、みんな、しっかりやるぞ。	Come on, everyone, let's do our best.
2008			少しぐらい調子が悪くても、やれることは他にあるさ。	There are other things you can do even if you're feeling a little sick.
2009			この張り詰めた緊張感。それが勝利を引き寄せる。	This tense tension. that will bring victory.
2010			売られた喧嘩は買うまでだ。	Until the quarrel that was sold is bought.
2011			冷静さを失うな、勝利を掴むまでは。	Keep your cool until you grab the victory.
2012			確かに剣術は時代遅れさ。だが弱いわけじゃない。	Swordsmanship is definitely outdated. But it's not weak.
2013			大丈夫だ、修羅場には慣れている。	It's okay, I'm used to the shambles.
2014			安心しろ、俺がいる。	Don't worry, I'm here
2015			奴らを追うんだ！	Chase them!
2016			自分を信じるように、お前たちを信じている。	I believe in you as I believe in myself.
2017			ここには猛者が集うと聞いた。だから俺もここに来た。	I heard that fierce men gather here. That's why I came here.
2018			この剣で、人間も獣も仕留めてきた。そこに大きな違いはない。	This sword has killed both humans and beasts. There is no big difference.
2019			追い風が吹いている…この調子でいこう！	There's a tail wind blowing... let's keep it up!
2020			この緊張感、心地いいな。	This tension feels good.
2021			必要なものはすべて買うんだ。	I buy everything I need.

No.	category	scene	台詞	lines
2022	battle	戦闘中セリフ battle	追い詰めるぞ！	I'll corner you!
2023			押し込むぞ！	I'll push you in!
2024			視界を取るんだ！	Get your sights on!
2025			狩りの時間だ。	It's time to hunt.
2026			相手の隙を突くんだ！	I'm going to poke the opponent's gap!
2027			さあ！未知の世界へ！	Come on! To the unknown world!
2028			注意していけ！	Be careful!
2029			行くぞ！	let's go!
2030			深呼吸だ。	Take a deep breath.
2031			敵を見つけ出す！	Find your enemy!
2032			victory	勝利 win
2033	死とは冷たいものだ、友よ。	Death is cold, my friend.		
2034	獲物は狩り尽くした。	Prey has been hunted.		
2035	安らかに眠れ。	Rest in peace.		
2036	今日も生き抜いたな。	I survived today.		
2037	楽勝だったな。	It was an easy win.		
2038	追い詰めて狩る、いつも通りだ。	Hunt down and hunt, as usual.		
2039	よし、片付いた。	All right.		

Vanessa(ヴァネッサ)

『リーダーの先輩女兵士』
35歳

チームの作戦を指示する先輩のような性格。
相手の男女年齢に関係なく、サバサバと指示をする。

声はやや低め、姉御肌で声がよく通る。
相手との距離にかかわらず少し声が大きいイメージです。

Leader Senior Female Soldier
35 years old

A senior-like character who directs the team's strategy.
Regardless of the gender and age of the other party, give instructions in a cool manner.



character image

No.	category	scene	台詞	lines
0001	introduction	チームへ呼びかける。 call the team members	訓練と同じ、いつも通りよ。焦らないでいきましょ	Same as training, same as usual. don't rush
0002			さあ、今日も派手にいくわよ	Come on, let's go flashy today
0003			しっかりついてきて、遅れないで	Follow me and don't be late
0004			ちょっと、協力しなさいよ。作戦は頭に入ってる？	Please cooperate. Do you have a strategy in mind?
0005			完了予定は？何かあったら私に構わないで行ってちょうだい	When is the completion date? If something happens, don't worry about me and go
0006		チーム員を制す watch out for team members	ちょっと、何やってんのよ？戦場は目の前よ。集中して	What are you doing? The battlefield is right in front of you. concentrate
0007			ここから蹴り落とされたりしたくないでしょ？	You don't want to be kicked out of here, do you?
0008		チームへ呼びかける。 call the team members	OK。わかった。じゃやりましょ。	OK. have understood. Let's do it.
0009			もちろん、みんな知ってるだろうと思うけど、一応説明しとく、作戦は絶対よ	Of course, I'm sure everyone knows this, but I'll explain just in case, the strategy is absolute.
0010			情報どおりターゲットが現れたようね。すぐに行くわ	It looks like the target has appeared as per the information. i'll be there soon
0011			ターゲットを倒したらすぐに知らせてちょうだい。わかった？	Let me know as soon as you kill the target. have understood?
0012			こっちは絶好調よ、あたしに任せて	I'm in good shape here, leave it to me
0013			それあたしの。気軽に触らないで	That's mine. don't touch me
0014			ちょっと待って、それあたしの。欲しいんならあたしを倒しな	Wait a minute, that's mine. kill me if you want
0015			なら、あたしが倒すよ	Then I will beat you
0016			戦いはすでに始まっている、気を付けて	The battle has already begun, take care
0017			作戦通り行動して、抜け駆けはなしよ	Act as planned, don't rush
0018			あたしと戦う？ねえ、本気なの？	do you fight me Hey, are you serious?
0019			でも思った。ここであたしが動けば問題は解決よ	But I thought If I move here, the problem will be solved
0020			よろしく、各自役割を忘れないで。	Please do not forget your role.
0021			できるだけあたしが時間を稼ぐ、その間にあんたたちは作戦を実行して	I'll buy you as much time as possible while you guys carry out your strategy

No.	category	scene	台詞	lines
0022	introduction	チームへ呼びかける。 call the team members	かなり邪魔が入ったよね、確実にターゲットをおさえて	Looks like you got in the way quite a bit, make sure you hold the target down
0023			あなたがどう動くか、こっちはお見通しよ	I can see how you move
0024			いいから、早く戦いましょ	okay, let's fight fast
0025			首尾は上々、合図があったらすぐ行く	It's going well, I'll go as soon as I get the signal
0026	victory kill	倒したターゲットとの会話 Conversation with a defeated enemy	ねえ、あんた！早く終わらせたいんでしょ？あたしもおんなじよ	Hey you! You want to finish it quickly, right? I'm the same
0027			いいことしなきゃとか思ったわけ？	Did you think you had to do something good?
0028			ちょっと何言ってるのよ、あなたの負けよ？	What are you talking about, you lost?
0029			ほら、どいてちょうだい、こっちはクリア	Look, get out of here, this is clear
0030			なかなか楽しかった。次は誰？	It was a lot of fun. who's next?
0031			ターゲット確保。あなた名前は？	securing the target. what's your name
0032			捕まえたわ、おとなしくしてちょうだい	I caught you, please be quiet
0033			あなたはどうせ死ぬの、なれなれしくしないで	You're gonna die anyway, don't be so friendly
0034			わかった。こうしましょ？話を聞くのは、あなたが降参するまで	have understood. Shall we do this? I'll listen until you surrender
0035			チームへの連絡 contact team	作戦成功よ。すぐに戻るわ
0036	残念ね、もたもたしてるからよ	I'm sorry, I'm slow		
0037	両手を上げて！すぐに投降しなさい、こっちは仲間がいる	Hands up! Surrender now, we have friends here		
0038	ああ、気にしないで。ただの通りすぎりよ	Oh never mind. I'm just passing by		
0039	オールクリア、問題なかったわ	All clear, no problem		
0040	こっちは終わったわ、確認してちょうだい	I'm done with this, check it out		
0041	いいわ、やりましょ	okay let's do it		
0042	あたしの判断は間違っていなかったわ、ばかにしないで	I wasn't wrong, don't be fooled		

No.	category	scene	台詞	lines
0043		倒したターゲットとの会話 Conversation with a defeated enemy	結末は変わりそうにないわね、じゃあね	The ending is unlikely to change, see you soon
0044			見ての通りよ、あなたを倒しに来たの	As you can see, I'm here to kill you
0045			隠れても無駄よ、わかったでしょ？	It's no use hiding, you understand, right?
0046			あなたにだけ構ってられないの。悪いわね、次の現場へ向かうわ	I can't care only for you I'm sorry, I'm heading to the next scene
0047			OK、わかった、あんたはよく戦った	ok ok you fought well
0048			ほーら、どう？一生懸命やったんでしょ？それがこの結末よ	Hey, how's it going? You worked hard, didn't you? that's the ending
0049	victory kill	チームへの連絡 contact team	問題ないわ、今回の任務はこれで完了よ	No problem, this mission is now complete.
0050			ねえ、聞こえてる？あなたはもう逃げられないわよ	Hey, can you hear me? you can't escape anymore
0051			あたしの前に立つのは無理よ、リスクが大きすぎる	You can't stand in front of me, it's too risky
0052			相手が悪かったわね、ここはもう終わりよ	It's a bad opponent, it's over here
0053			予定通りターゲットを始末。案外楽にいったわ	Kill the target as planned. I had a great time
0054			自分を責めてるのね、わかった、でも今はやめて	You're blaming yourself, okay, but stop now
0055			おとなしくいい子にしてちょうだい、こっちは仕事なの	Be nice and quiet, this is work
0056			最後に言い残すことは何かある？いいわ、好きにして	Any last words? okay, do as you like
0057			正直なところ、あたしは完璧だった。見てたでしょ？	Honestly, I was perfect. Did you see it?
0058			確認した、作戦成功ね。仲間と合流する	Confirmed, the operation was a success. join up with friends
0059			あたしが容赦ないって？そりゃどうも	You say I'm unforgiving? Thank you
0060			言っとくけど、あたしは提案をしているの。がっかりさせないで	By the way, I'm making a proposal. don't let me down
0061			集中してないとどうなるか、これでわかったでしょ？	Now you know what happens when you don't concentrate, right?

No.	category	scene	台詞	lines
1000	want	何か欲しい時 need	私のよ	it's mine
1001			頂くわ	I'll take
1002			これは使えるわ	I can use this
1003			私によこして	send me
1004	cancel	キャンセル時 cancel	忘れて	forget
1005			撤回ね	withdraw
1006			取り消して	Cancel
1007			なんでもない	nothing
1008			今の言葉は忘れて	Forget the words just now
1009			今は…嘘よ	Just now... it's a lie
1010	strategy	目的地へ向かう go to destination	こっちへ行きましょう	let's go this way
1011			あっちへ行きましょう	let's go over there
1012			こっちが匂うわ	this one smells
1013			向こうね	over there
1014			こっちがいいみたいね	this one looks good
1015			あっちへ行くべきよ	you should go over there
1016			向こうはどう？	what about over there?
1017			この位置へ向かって	towards this position
1018	search	敵を発見 enemy incoming	敵がいるわ	I have an enemy
1019			悪党がいるわ	there's a villain
1020			悪い子がいるわ	i have a bad boy

No.	category	scene	台詞	lines
1021	search	敵を発見 enemy incoming	ここに敵ね	enemy here
1022			一体発見よ	I found it
1023			二体発見よ	I found two
1024			いたわ、すぐそこね	I'm right there
1025			敵が近いわ	the enemy is near
1026			付近に敵よ	there's an enemy nearby
1027			カモを発見したわ	i found a duck
1028			探索する find	ここでアイテムを探す
1029		向こうでアイテムを探す		look for items over there
1030		このあたりを探索する		search around here
1031		あたりに何かないか、調べましょう		Let's see if there's anything around
1032		アイテムが必要よ		i need an item
1033		ここを調べましょう		let's find out here
1034		ここを攻撃するわ		attack here
1035	今ね！攻撃する	Right now! Attack		
1036	battle	攻撃する attack	ここでキルを狙うわよ	go for the kill here
1037			標的を発見した	found the target
1038			あそこを攻撃するわ	attack over there
1039			あそこにアタックして	attack over there
1040		防衛する diffence	ここを守る	protect here
1041			ここは私が守る	I will protect you here

No.	category	scene	台詞	lines
1042	battle	防衛する diffence	この一帯を防衛しましょう	Defend this area
1043			このエリア、守りましょ	Protect this area
1044			ここを固めましょう	let's settle here
1045	monitoring	監視する surveillance	この位置を監視する	monitor this location
1046			あの方向を監視する	watch that direction
1047			私はこっちを見張っている	i'm watching over here
1048			私は向こうを見張るわ	i'll keep an eye out
1049			そっちは頼んだわよ、私はこっちを見張る	You asked for it, I'll keep an eye on you
1050	search	何かの痕跡など sign	誰かがここを通ったはずよ	someone must have passed here
1051			近くに誰かがいる	there is someone nearby
1052			ここを通るのは私たちが最初じゃない	we're not the first to pass here
1053			他の連中も近くにいたのね	The others were nearby, too.
1054			誰か、ここにいた	someone was here
1055			荒らされた跡よ	Traces of devastation
1056	battle	回復系アイテム/ スキル使用 heal item/skill	少し回復するわ	I'll recover a little.
1057			…っ！手当をするわ	…! I'll pay
1058			ちょっと待って。回復	wait a minute. recovery
1059			チャージね	charge it
1060		ダウン時 復活、蘇生時 knockdown respawn	お願い、助けて	please help me
1061			ダウンしたの、手を貸して	I'm down, give me a hand
1062			みんな、手を貸してくれる？	Can you guys give me a hand?

No.	category	scene	台詞	lines
2001	introduction	仲間との会話 conversation with friends	平気よ、全部想定済みだから。	It's okay, it's all expected.
2002			気づいたことは全部報告して！次の作戦に活かすから。	Report anything you find! I will use it for my next strategy.
2003			エリアの制圧は私に任せて。その分、他で働いてよね。	Leave the control of the area to me. In the meantime, work elsewhere.
2004			実力と、戦術で圧倒していくわよ。	I will overwhelm you with my strength and tactics.
2005			みんな、装備に問題はない？チェックはしっかりね。	Everyone, is there any problem with the equipment? Make sure you check.
2006			仮に私が死んでも、動揺しないこと。あと、得られた情報は全て廃棄して。	Even if I die, don't be upset. Also, throw away all the information you get.
2007			何かを企んでいても、すべてお見通しよ。	Even if you plan something, you can see through everything.
2008			いい？銃はただの道具よ。道具は考えて使って。	good? A gun is just a tool. Think about your tools and use them.
2009			奴らの秘密を暴いてやりましょう。	Let's uncover their secrets.
2010			あの人たち、私たちに似てるけど、一体何者なの？	Those people look like us, but who are they?
2011			まず死なないこと。方法なら私が教える。	Don't die first. I will teach you how.
2012			まずは分析、次に改善。	Analyze first, then improve.
2013			同じ作戦にいつまでもやられはしない。	I can't be beaten by the same strategy forever.
2014			さあ、やりましょう！面倒事はさっさと片付けておかないとね。	Let's do it! I have to get rid of the trouble quickly.
2015			いつまでもあいつらの好きにはさせない！	I won't let them do whatever they please!
2016			勝つためには、まず目の前の仕事を片付けてちょうだい	In order to win, please finish the task in front of you first.
2017			深呼吸して、緊張をほぐして。さ、行くわよ。	Take a deep breath and relax. Let's go.
2018			いい感じよ！その調子よ！	Feels good! Keep it up!
2019			突破口を開いた！あとは突き進むだけよ。	You've made a breakthrough! All that's left is to push forward.
2020			サボってる奴がいたら、再訓練ね！分かった？	If anyone is slacking off, retrain! Do you get it?
2021			さあ、どう配置しようかしら。	Now, how do we arrange it?

No.	category	scene	台詞	lines		
2022	introduction	仲間との会話 conversation	ここで取っておいても意味はなさそうよ！全部使い切ってください。	It doesn't make sense to keep it here! Please use up all of them.		
2023	battle	戦闘中セリフ battle	偵察は素早くね。	Investigate quickly.		
2024			考えるのは私に任せて。	Leave me to think.		
2025			火力より、まずは作戦。	Strategy first than firepower.		
2026			フィールドテストを始めるわよ。	Let's start field testing.		
2027			生き残りたいなら冷静にね。	Stay calm if you want to survive.		
2028			作戦を見直しましょう。	Let's review our strategy.		
2029			うっふっふっ、大したことないわね	Ufufufu, no big deal		
2030			victory	勝利 win	チッチッチ、残念でした。	Chi-chi-chi, it was a pity.
2031					想定通り。	As expected.
2032	あなたで最後よ。	you're the last one				
2033	驚いた？想定通りよ。	surprised? As expected.				
2034	あっ、尋問する相手が居なくなっちゃったわね。	Ah, I've run out of people to interrogate.				
2035	任務完了よ。	Mission complete.				
2036	いつも通り完璧な計算。	Perfect calculation as usual.				
2037	さあみんな、撤収するわよ！祝杯は家に帰ってからにして頂戴。	Now, let's all withdraw! Please have a toast after you get home.				